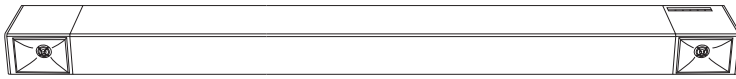
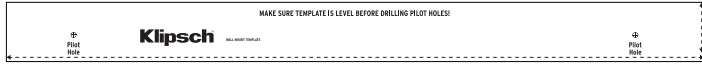


# INSIDE

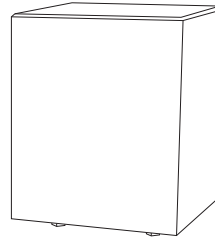
CONTENU • CONTENIDO • INHALT • CONTENUTO • CONTEÚDO • 目录



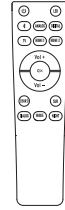
Sound Bar



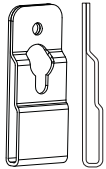
Wall-Mount Template



Subwoofer



Remote

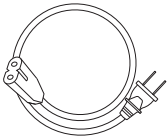


Wall Mount Brackets (2)



Wall Mount Screws (2)

<b>Sound Bar</b> Barre de son Barra de sonido Sound Bar Sound Bar Barra sonora 条形音箱	<b>Subwoofer</b> Caisson de graves Subwoofer Subwoofer Subwoofer Subwoofer 低音炮	<b>Wall-Mount Template</b> Gabarit de montage mural Plantilla de montaje en la pared Wandbefestigungsschablone Dima per il fissaggio a parete Modelo para instalação na parede 挂壁模板	<b>Remote</b> Télécommande Control remoto Fernbedienung Telecomando Controle remoto 遥控器
---	--	---	---



Power Cord (2)

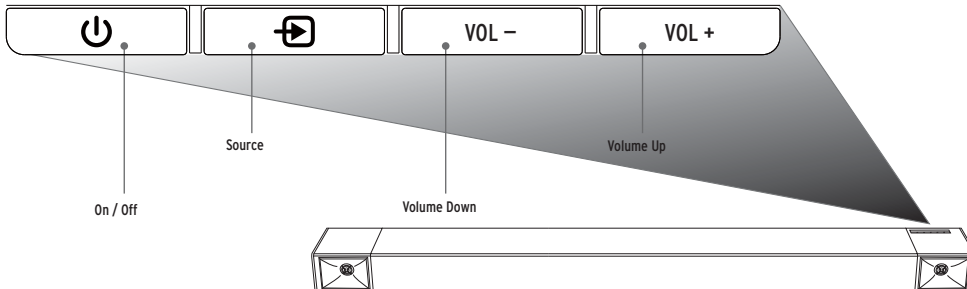


HDMI Cable

<b>Wall Mount Brackets</b> Supports pour montage mural Soportes de montaje en la pared Wandhalterungen Staffe per montaggio a parete Suportes para montagem em parede 壁挂式支架	<b>Wall Mount Screws</b> vis pour montage mural Tornillos de 1/4 plg. 1/4" Schrauben Viti per montaggio a parete Parafusos 1/4" 1/4" 螺钉	<b>Power Cord</b> Cordon d'alimentation Cordón de alimentación Tornillos de 1/4 plg. Gleichstromkabel Cavo di alimentazione Cabo de alimentação 直流电源线	<b>HDMI Cable</b> Câble HDMI Cable de HDMI HDMI-Kabel Cavo HDMI Cabo HDMI HDMI 电缆
---	---	--	---

## SOUND BAR CONTROLS

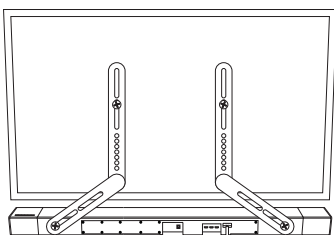
BARRE DE SON • BARRA DE SONIDO • SOUND BAR • SOUND BAR • BARRA SONORA • 条形音箱



<b>On / Off</b> Sous tension / Hors tension Encendido / Apagado Ein / Aus Acceso / Spento Ligar / Desligar 开 / 关	<b>Source Select (Toggle)</b> Sélection de la source (commutation) Selección de fuente (cíclica) Quellenwahl (Umschalten) Selezione segnale (in sequenza ciclica) Seleção da fonte (Alternar) 电源选择 (切换)
<b>Volume Down</b> Volume bas Bajada de volumen Leiser Riduzione volume Diminuir o volume 音量减小	<b>Volume Up</b> Volume haut Subida de volumen Lauter Aumento volume Aumentar o volume 音量增大

## TV MOUNT MOUNTING

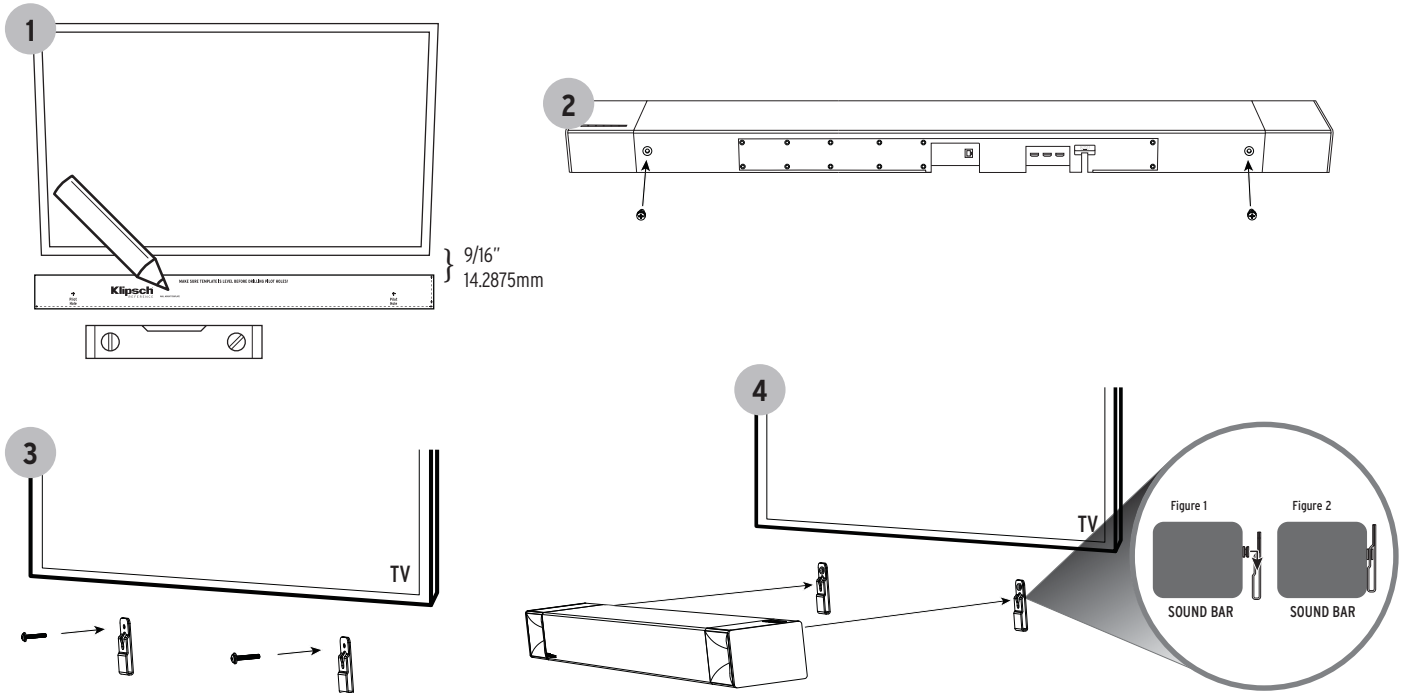
MONTAGE POUR TÉLÉVISEURS • MONTAJE DEL SOPORTE DEL TELEVISOR • TV-WANDBEFESTIGUNG • MONTAGGIO DEL SUPPORTO DEL TELEVISORE • MONTAGEM EM SUPORTE DE TV • 电视架安装



**BRACKET NOT INCLUDED**  
 SUPPORT NON INCLUS  
 NO SE INCLUYE EL SOPORTE  
 HALTERUNG NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN  
 STAFFA NON INCLUSA  
 SUPORTE NÃO INCLuíDO  
 不包括支架

## DIRECT WALL MOUNTING

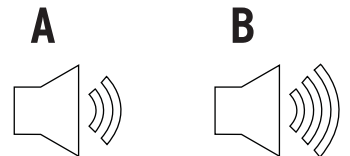
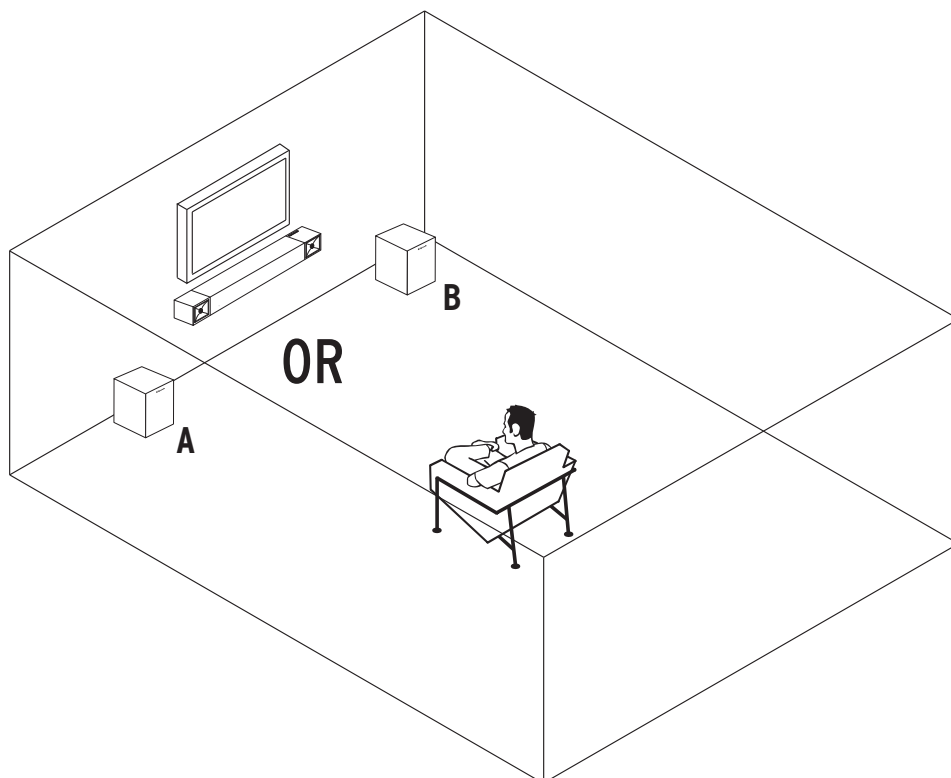
MONTAGE MURAL DIRECT • MONTAJE DIRECTO EN LA PARED • DIREKTE WANDBEFESTIGUNG • MONTAGGIO DIRETTO A PARETE • MONTAGEM DIRETA NA PAREDE • 直接墙上安装



Do not hang this equipment on the wall higher than two meters.

## SUBWOOFER PLACEMENT

POSITIONNEMENT DU CAISSON DE GRAVES • UBICACIÓN DEL SUBWOOFER • SUBWOOFER-PLATZIERUNG • COLLOCAZIONE DEL SUBWOOFER • POSIÇÃO DO SUBWOOFER • 低音炮布置



Corner placement will increase the amount of bass output, while placing the subwoofer along the middle of a wall, or out in the room will decrease the amount of bass output.

Une position en coin augmentera le volume des graves, tandis qu'une position au milieu d'un mur, ou au milieu de la pièce, réduira le volume des graves.

Poner el subwoofer en una esquina aumenta el rendimiento de bajos; ponerlo al centro de la pared o fuera de la sala lo disminuye.

Platzierung in einer Ecke steigert die Bassleistung, während eine Platzierung an der Mitte einer Wand oder von den Wänden entfernt die Bassleistung verringert.

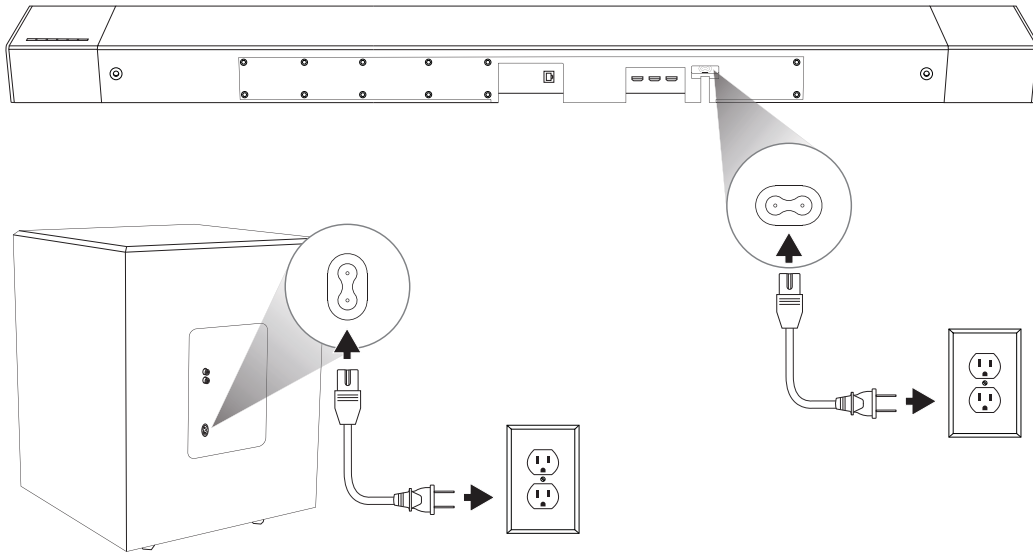
Collocandolo in un angolo si aumenta il livello dell'uscita ai bassi, mentre se lo si colloca presso il centro di una parete o lontano dalle pareti si diminuisce tale livello.

Se a unidade for colocada em um canto ela aumentará a reprodução de graves. Se for colocada no meio de uma parede, ou em um espaço aberto no ambiente, a reprodução de graves diminuirá.

述建议把低音炮放置在角落位置，则其低音输出量会增加。

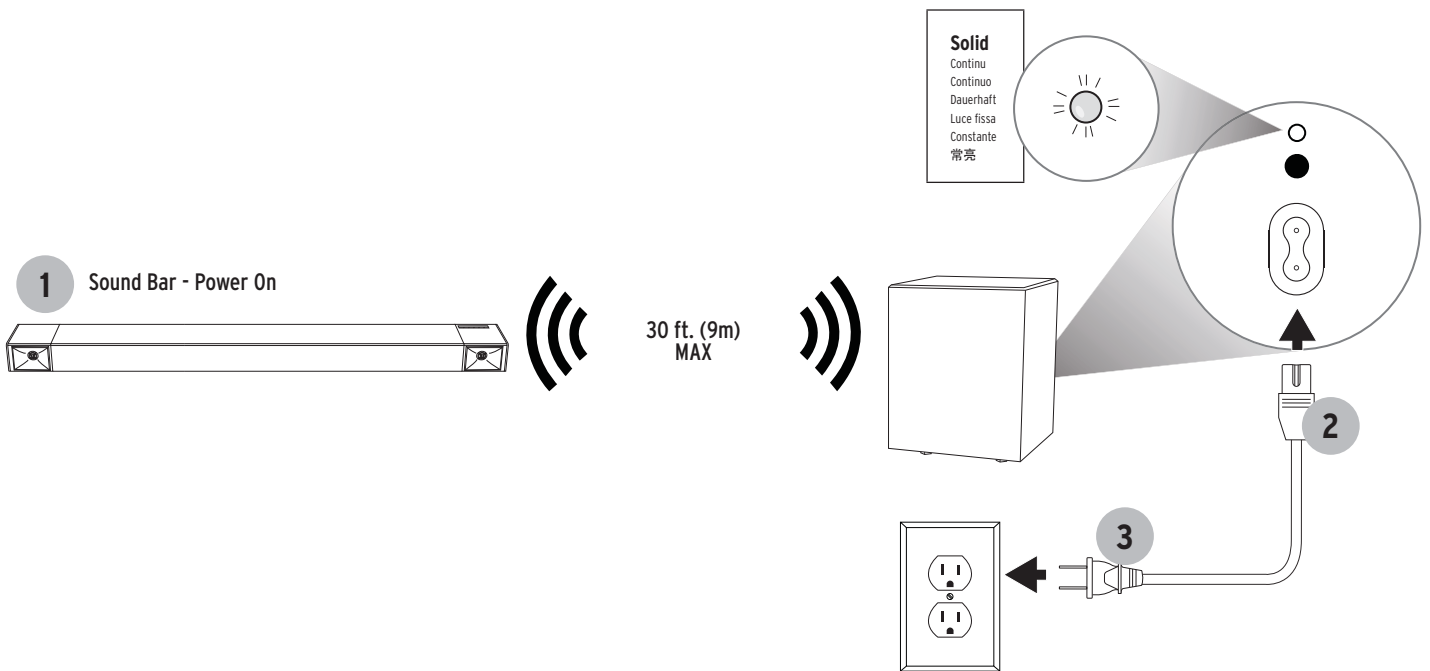
## CONNECTING TO POWER

PUISSANCE DE CONNEXION • CONEXIÓN PODER • VERBINDUNGSSTROM • COLLEGAMENTO ALLA PRESA DI CORRENTE • PODER DE CONEXÃO • 连接电源



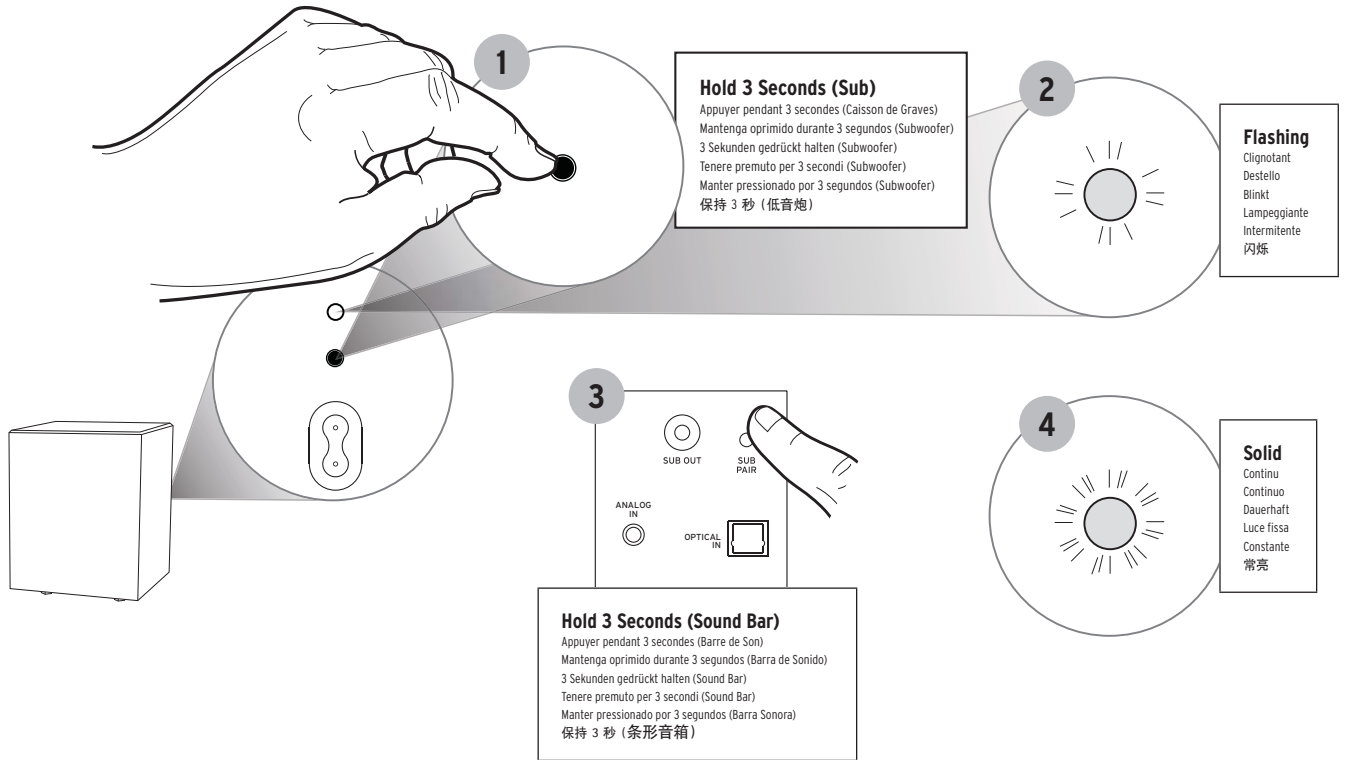
## SUBWOOFER WIRELESS CONNECTION

CONNEXION SANS FIL DU CAISSON DE GRAVES • CONEXIÓN INALÁMBRICA DEL SUBWOOFER • DRAHTLOSE VERBINDUNG ZUM SUBWOOFER • CONNESSIONE WIRELESS CON IL SUBWOOFER • CONEXÃO SEM FIO DO SUBWOOFER • 低音炮无线连接



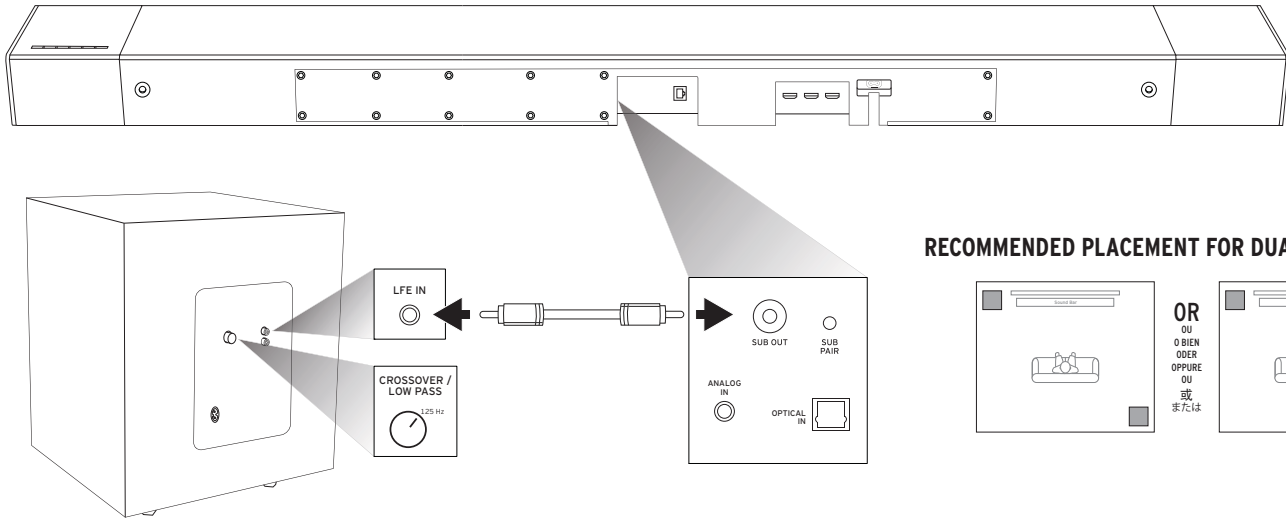
# SUBWOOFER RECONNECT

RECONNECTER • RECONECTAR • ERNEUT VERBINDEN • RICONNESSIONE • RECONECTAR • 重新连接



# CONNECTING WIRED SUBWOOFER

CONNEXION CÂBLÉE DU CAISSON DE GRAVES • CONEXIÓN DE SUBWOOFER DE CABLE • KABELANSCHLUSS EINES SUBWOOFERS • COLLEGAMENTO A UN SUBWOOFER CABLATO • CONEXÃO DO SUBWOOFER COM FIO • 连接有线低音炮



Connecting an additional wired sub to your Cinema 800 sound bar will NOT mute the included wireless sub if connected. If you wish to replace the included wireless sub with a wired sub, be sure to disconnect the included wireless sub from AC power.

Le fait de connecter un caisson de graves câblé supplémentaire à la barre de son de votre Cinéma 800 ne mettra pas sur mode silencieux le caisson de graves sans fil inclus s'il est connecté. Si vous désirez remplacer le caisson de graves sans fil inclus par un caisson de graves câblé, assurez-vous d'avoir déconnecté de l'alimentation électrique le caisson de graves sans fil inclus.

Si el subwoofer inalámbrico incluido está vinculado, conectar a la barra de sonido Cinema 800 un subwoofer de cable NO silencia el subwoofer

inalámbrico. Si desea cambiar el subwoofer inalámbrico incluido por un subwoofer de cable, desenchufe el subwoofer inalámbrico de la red de alimentación de CA.

Wenn Sie einen weiteren Subwoofer per Kabel mit der Cinema 800 Sound bar verbinden, wird dies den mitgelieferten drahtlosen Subwoofer NICHT stummschalten, falls dieser verbunden ist. Wenn Sie den mitgelieferten drahtlosen Subwoofer durch einen per Kabel verbundenen Subwoofer ersetzen wollen, müssen Sie den mitgelieferten drahtlosen Subwoofer vom Stromnetz trennen.

Collegando un ulteriore subwoofer cablato al Sound bar Cinema 800 NON si disattiva l'audio del subwoofer wireless incluso se associato Se si desidera

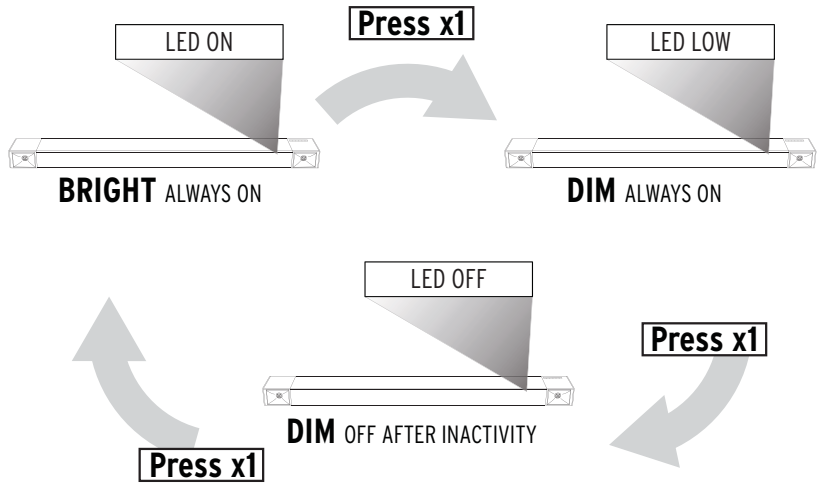
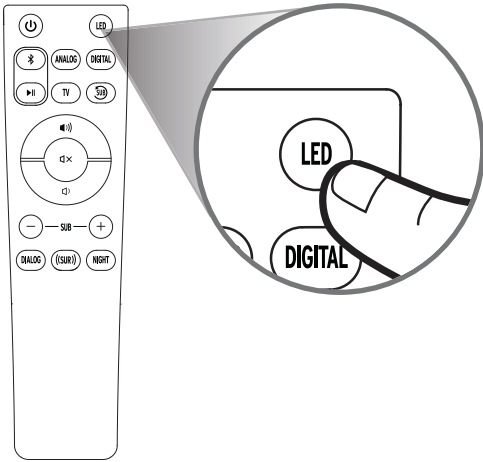
sostituire il subwoofer wireless incluso con uno cablato, accertarsi di scollegare il primo dalla presa di corrente.

Conectar um subwoofer com fio adicional à barra de som Cinema 800 NÃO silenciará o subwoofer sem fio incluído se estiver conectado. Se você quiser substituir o subwoofer sem fio incluído por um subwoofer com fio, certifique-se de desconectar o subwoofer sem fio incluído da fonte de alimentação de CA.

为Cinema 800条形音箱增加一个有线低音炮不会使已连接的随附的无线低音炮静音。如果您想用有线低音炮替换随附的无线低音炮，请确保断开随附的无线低音炮的交流电源连接。

# LED ON/OFF

DEL MARCHÉ/ARRÊT • ENCENDIDO/APAGADO DE INDICADORES LED • LED AN/AUS • LED ACCESO/SPENTO • LED LIGA/DESLIGA • LED 灯开/关



<p><b>Press x1</b> Appuyer 1 fois Oprima 1 vez 1x drücken Premere 1 volta Pressionar uma vez 按 1 次</p>	<p><b>BRIGHT</b> Lumineux Brillante Hell Luminoso Brilhante 明亮</p>	<p><b>ALWAYS ON</b> Toujours en fonctionnement Siempre encendido Immer an Sempre acceso Sempre acceso 始终开启</p>	<p><b>DIM</b> Sombre Oscuro Dunkel Attenuato Esmacido 昏暗</p>	<p><b>OFF AFTER INACTIVITY</b> Arrêt après inactivité Apagado después de inactividad Nach Inaktivität aus Spento dopo un certo periodo di inattività Apagado depois de inatividade 无操作后关闭</p>
--	--	--	--	---

# REMOTE

TÉLÉCOMMANDE • CONTROL REMOTO • FERNBEDIENUNG • TELECOMANDO • CONTROLE REMOTO • 遥控器

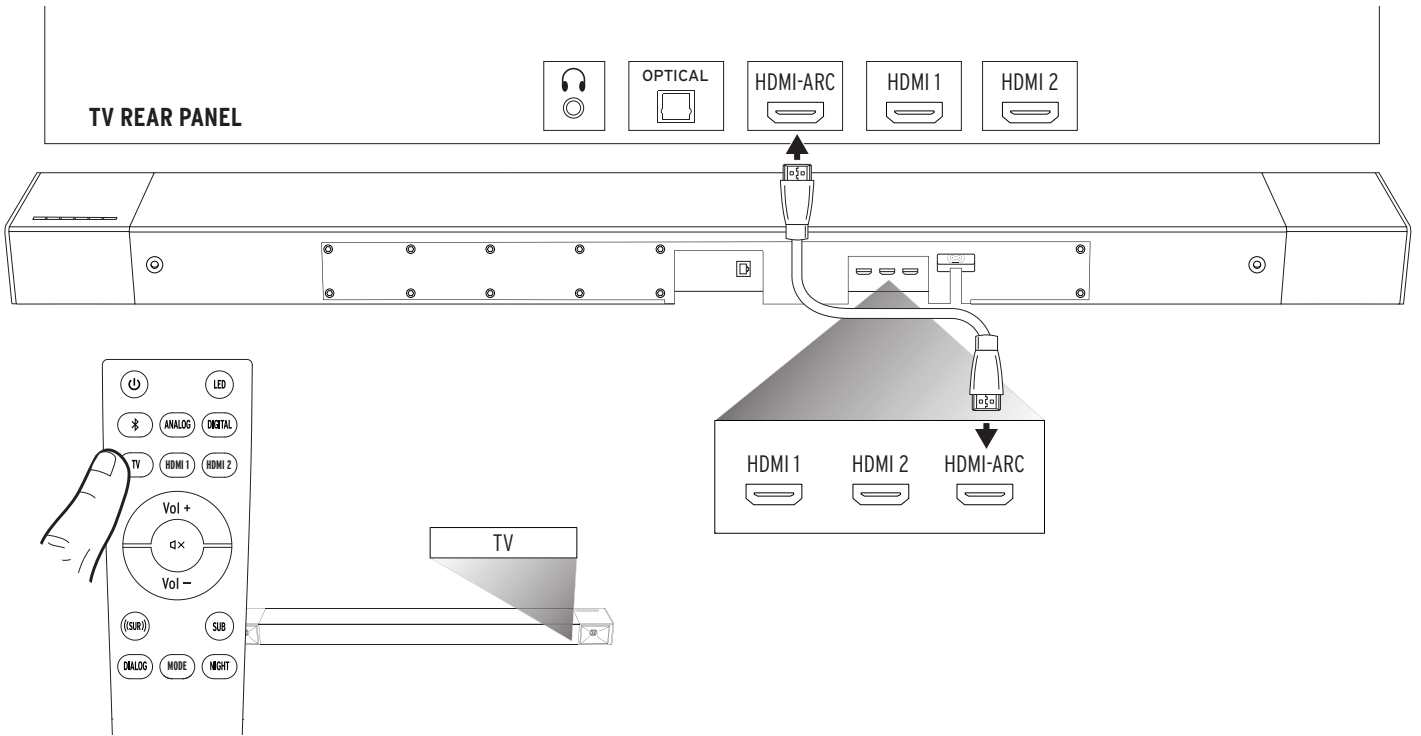


- On/Off**
- LEDs DIM/Off (Sound Bar)**
- Bluetooth® Source Select**  
Long press to enter Bluetooth pairing mode
- Source Select**  
Selects Analog (3.5mm) Input
- Source Select**  
Selects Optical Input
- Source Select**  
Selects HDMI ARC Input
- Source Select**  
Selects HDMI 1 Input
- Source Select**  
Selects HDMI 2 Input

- System Volume**  
**Mute**
- Subwoofer Level**  
Adjusts Subwoofer Volume  
Enters subwoofer level adjust mode.  
Use Vol + and Vol - to adjust.  
Long press to reset sub level to default.
- Dialog Enhance Mode**  
Toggles through Dialog Enhance Mode 1, 2, 3 and OFF  
Long press: Resets dialogue mode to default
- Surround Level Adjust**  
Toggles through Night Modes 1, 2, and OFF.  
Long press to reset to default.
- Night Mode On/Off**  
Toggles through Night Modes 1, 2, and OFF.  
Long press to reset to default.

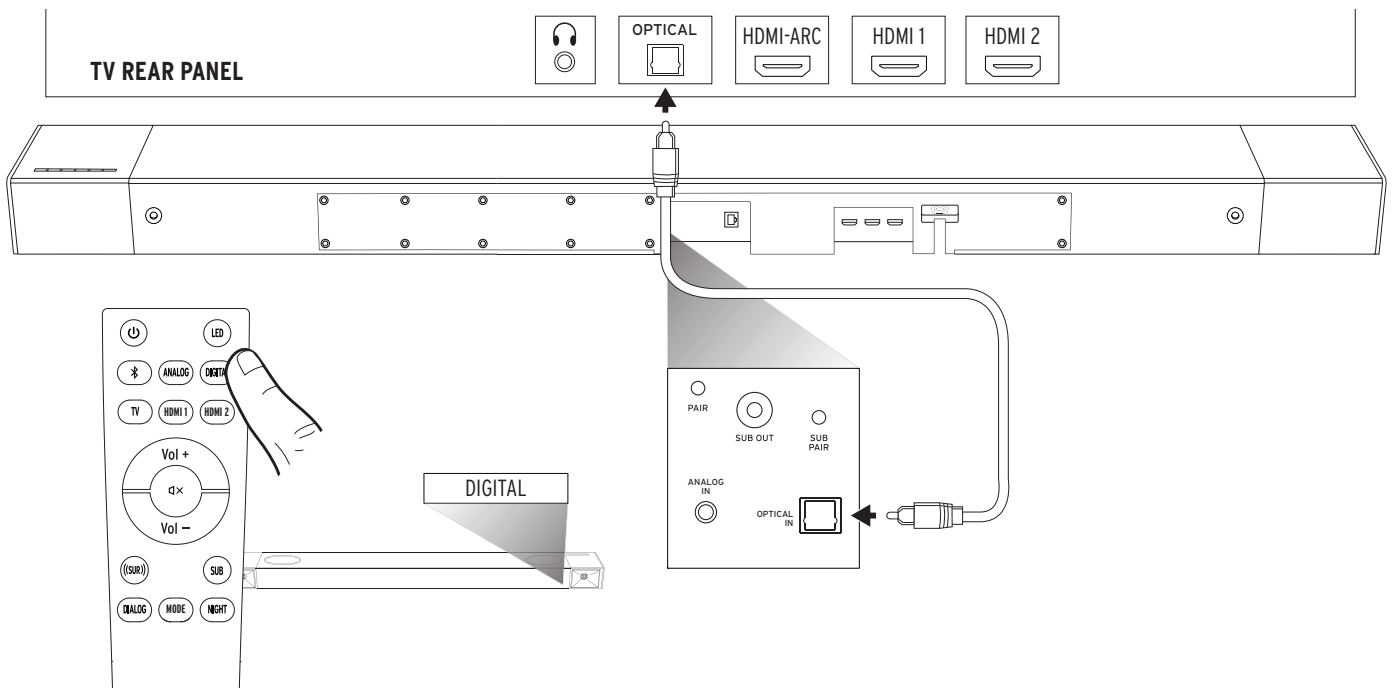
## CONNECTIONS - HDMI-ARC

CONNEXIONS - HDMI-ARC • CONEXIONES - HDMI-ARC • ANSCHLÜSSE - HDMI-ARC • CONNESSIONI - HDMI-ARC • CONEXÕES - HDMI-ARC • 连接-HDMI-ARC



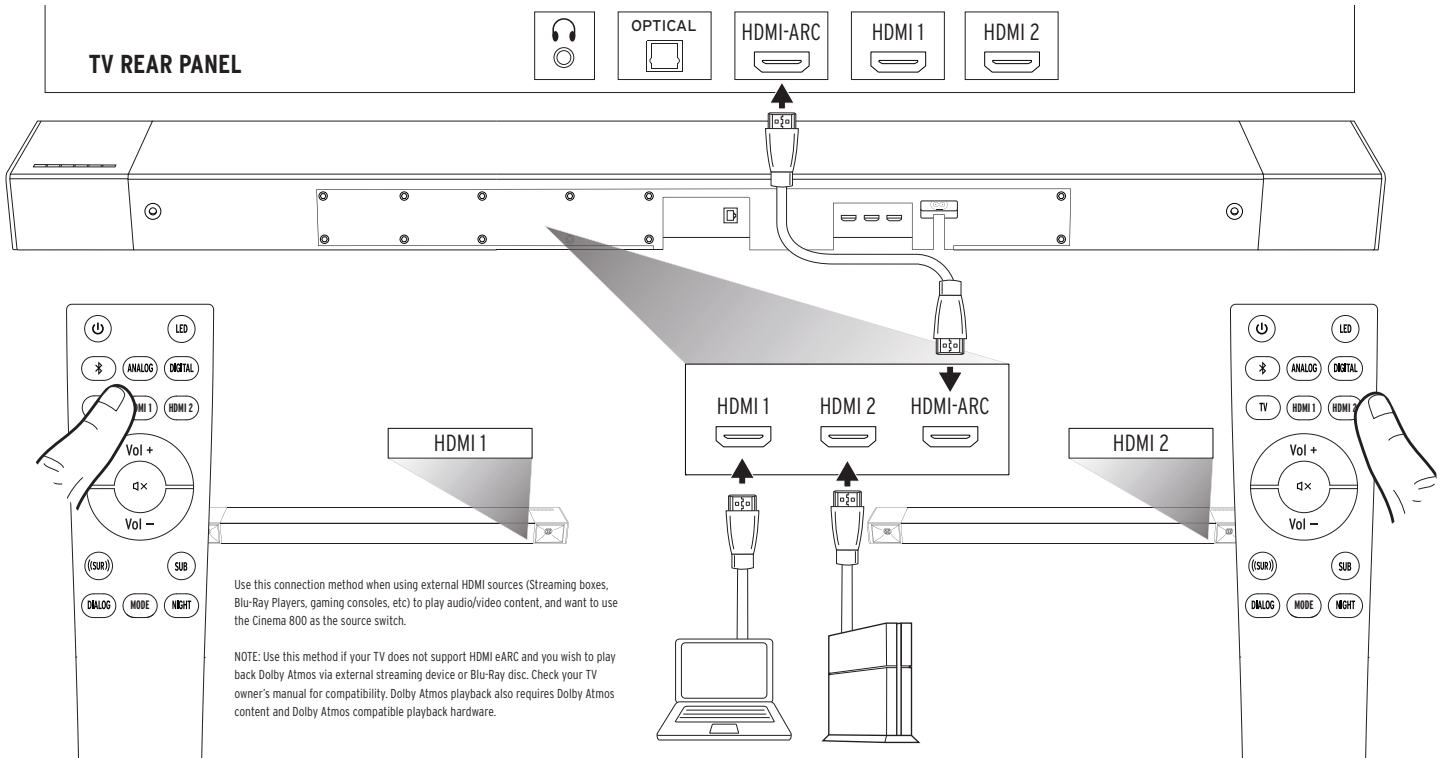
## CONNECTIONS - DIGITAL OPTICAL

CONEXÕES - ÓTICA DIGITAL (SE A TV NÃO TIVER SAÍDA ÓTICA, CONSULTE A PRÓXIMA PÁGINA) • CONEXIONES - DIGITAL ÓPTICA (SI EL TELEVISOR NO TIENE SALIDA ÓPTICA, VEA LA PÁGINA SIGUIENTE.) • ANSCHLÜSSE - DIGITAL-OPTISCH (WENN TV KEINEN OPTISCHEN AUSGANG HAT, SIEHE NÄCHSTE SEITE) • CONNESSIONI - OTTICA DIGITALE (SE IL TELEVISORE NON HA UN'USCITA OTTICA, VEDERE ALLA PAGINA SUCCESSIVA) • CONEXÕES - ÓTICA DIGITAL (SE A TV NÃO TIVER SAÍDA ÓTICA, CONSULTE A PRÓXIMA PÁGINA) • 连接 - 数字光学 (如果电视没有光学输出, 请参见下一页)



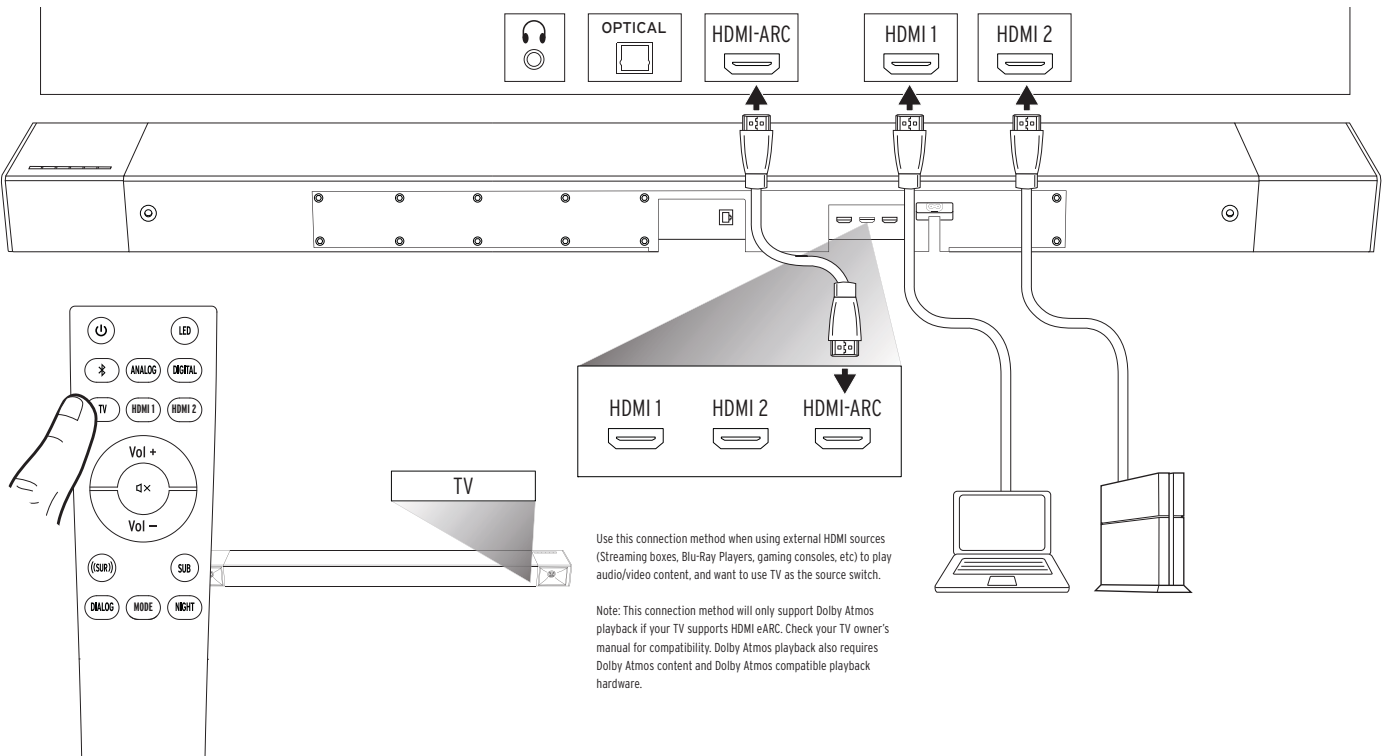
## CONNECTIONS - EXTERNAL HDMI SOURCE

CONNEXIONS - SOURCE HDMI EXTERNE • CONEXIONES - FUENTE EXTERNA DE HDMI • ANSCHLÜSSE - EXTERNE HDMI-QUELLE • CONNESSIONI - SORGENTE AUDIO HDMI ESTERNA • CONEXÕES - FONTE HDMI EXTERNA • 连接-外部HDMI信号源



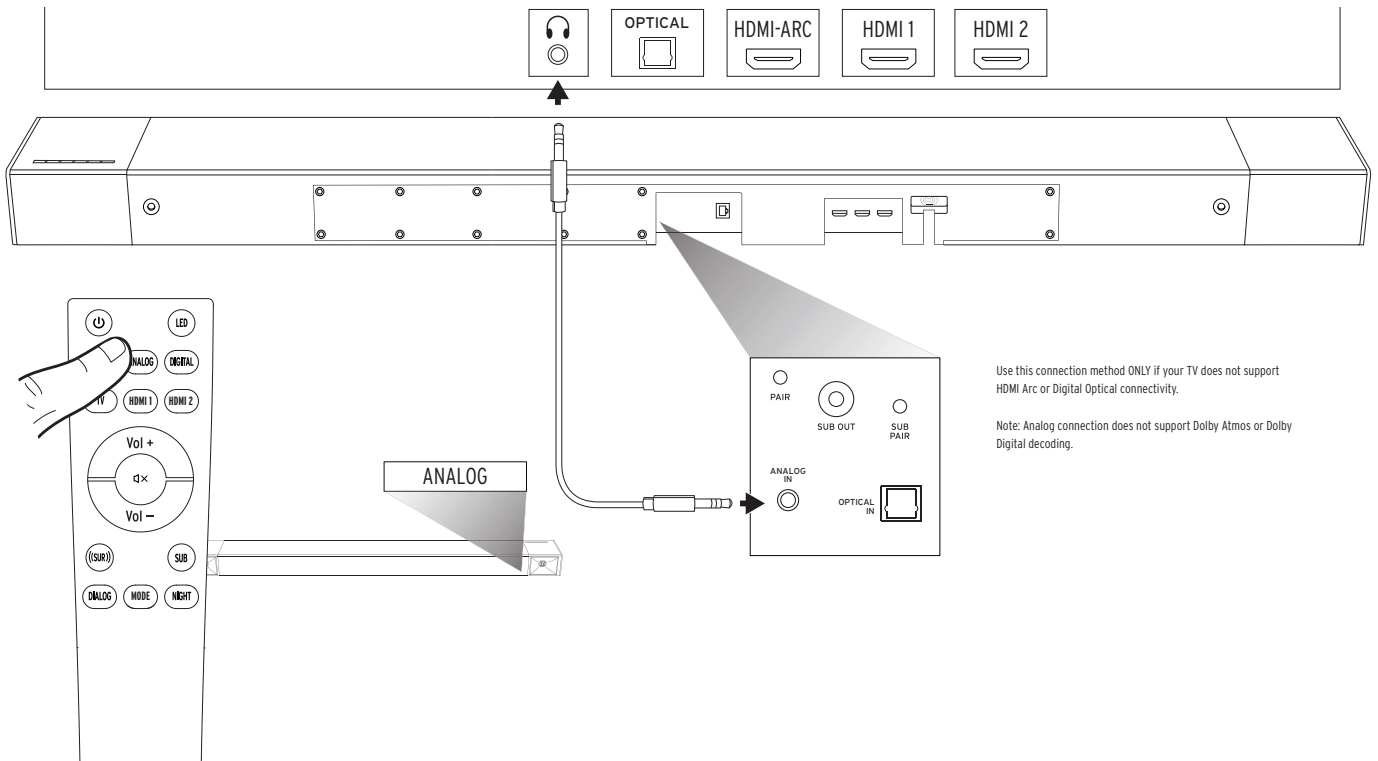
## CONNECTIONS - EXTERNAL HDMI SOURCE THROUGH TV

CONNEXIONS - SOURCE HDMI EXTERNE PAR LA TÉLÉVISION • CONEXIONES - FUENTE EXTERNA DE HDMI A TRAVÉS DE TV • ANSCHLÜSSE - EXTERNE HDMI-QUELLE VIA FERNSEHER • CONNESSIONI - SORGENTE AUDIO HDMI ESTERNA ATTRAVERSO UN TELEVISORE • CONEXÕES - FONTE HDMI EXTERNA ATRAVÉS DA TV • 连接-通过电视的外部HDMI信号源



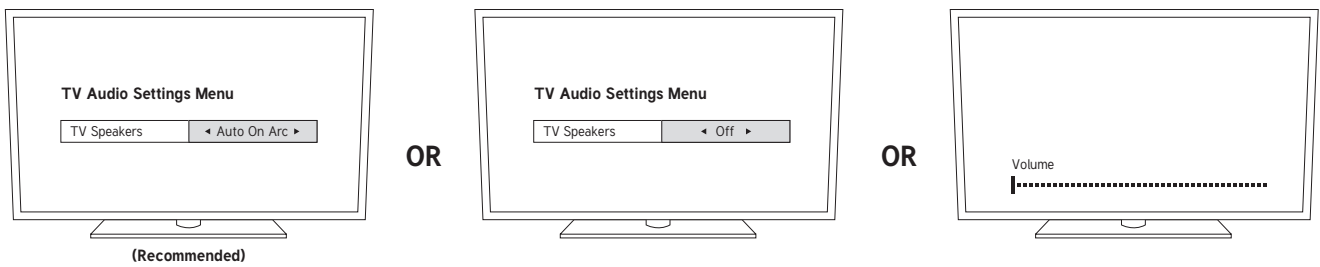
## CONNECTIONS - ANALOG

CONNEXIONS - AUXILIAIRE 3,5MM • CONEXIONES - 3.5 MM AUXILIAR • ANSCHLÜSSE - 3,5-MM-AUX • CONNESSIONI - INGRESSO AUSILIARIO DA 3,5 MM • CONEXÕES - AUXILIAR DE 3,5 MM • 连接 - 3.5MM 辅助电缆



## TURN OFF TV SPEAKERS

MISE HORS TENSION DES HAUT-PARLEURS DU TÉLÉVISEUR • APAGADO DE LOS ALTAVOCES DEL TELEVISOR • TV-LAUTSPRECHER DEAKTIVIEREN • SPEGNIMENTO DEGLI ALTOPARLANTI DEL TELEVISORE  
DESLLIGUE OS ALTO-FALANTES DA TV • 关闭电视机扬声器

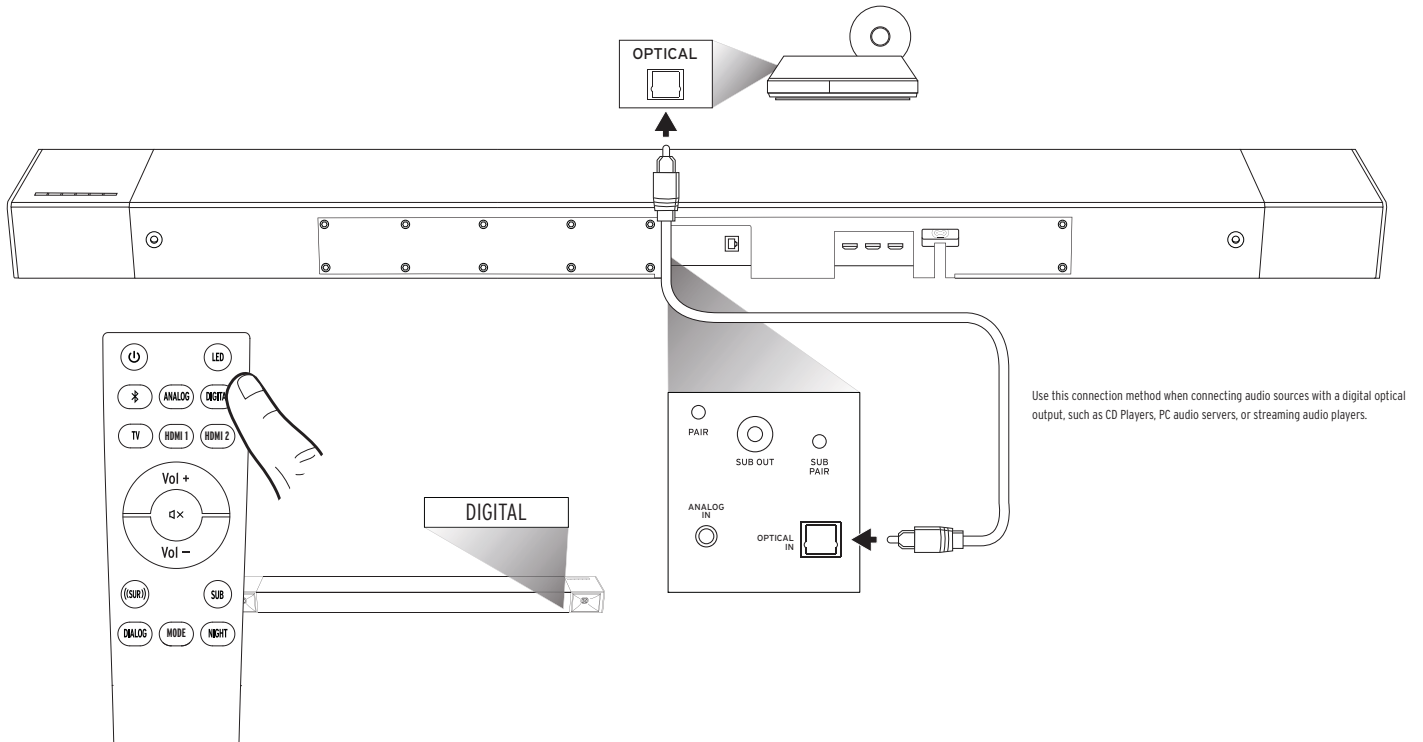


OU RÉGLER SUR AUTO SUR ARC  
O BIEN FIJAR EN "AUTO ON ARC"  
ODER BEI ARC AUF AUTOMATISCH EINSTELLEN  
OPPURE IMPOSTARE SU AUTO ON ARC  
OU CONFIGURE PARA "AUTO ON ARC"  
或设置为 "AUTO ON ARC"



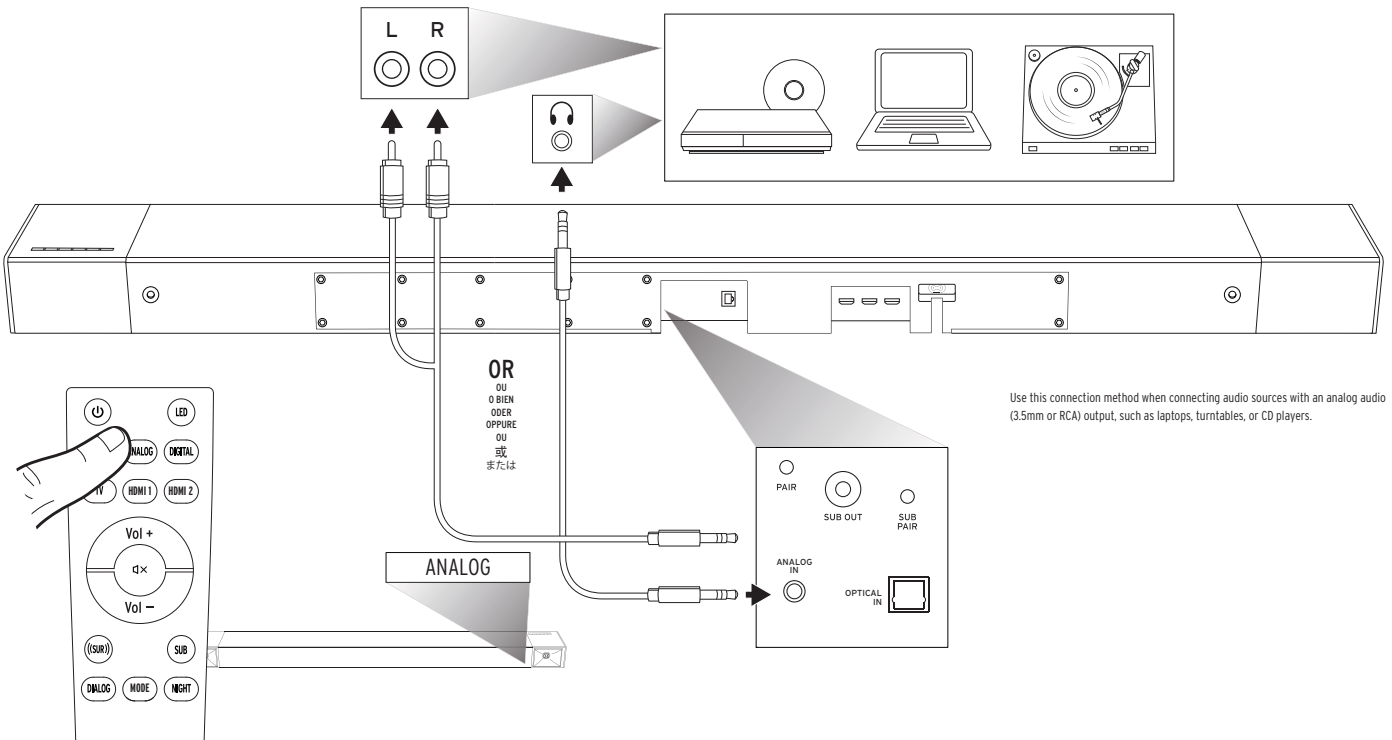
## CONNECTIONS - EXTERNAL AUDIO VIA DIGITAL OPTICAL

CONNEXIONS - AUDIO EXTERNE VIA OPTIQUE NUMÉRIQUE • CONEXIONES - AUDIO EXTERNO POR VÍA DIGITAL ÓPTICA • ANSCHLÜSSE - EXTERNES AUDIO VIA DIGITAL-OPTISCH • CONNESSIONI - AUDIO ESTERNO ATTRAVERSO INGRESSO OTTICO DIGITALE • CONEXÕES - ÁUDIO EXTERNO VIA LIGAÇÃO ÓPTICA DIGITAL • 连接-通过数字光纤的外部音频



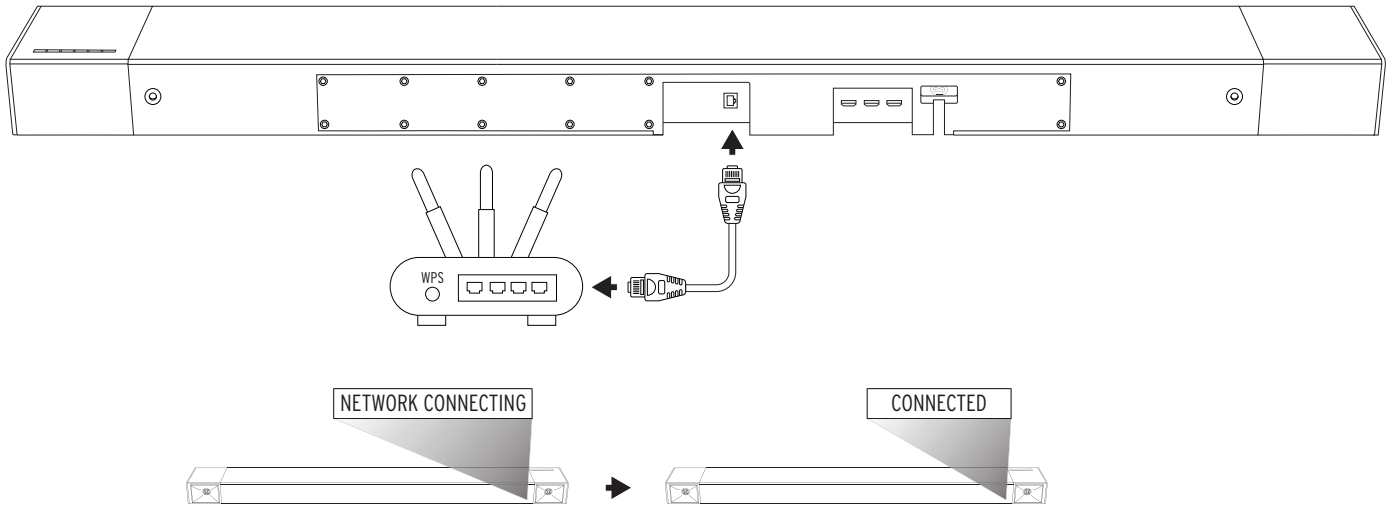
## CONNECTIONS - EXTERNAL AUDIO VIA ANALOG

CONNEXIONS - AUDIO EXTERNE VIA ANALOGIQUE • CONEXIONES - AUDIO EXTERNO POR VÍA ANALÓGICA • ANSCHLÜSSE - EXTERNES AUDIO VIA ANALOG • CONNESSIONI - AUDIO ESTERNO ATTRAVERSO INGRESSO ANALOGICO • CONEXÕES - ÁUDIO EXTERNO VIA LIGAÇÃO ANALÓGICA • 连接-通过模拟的外部音频



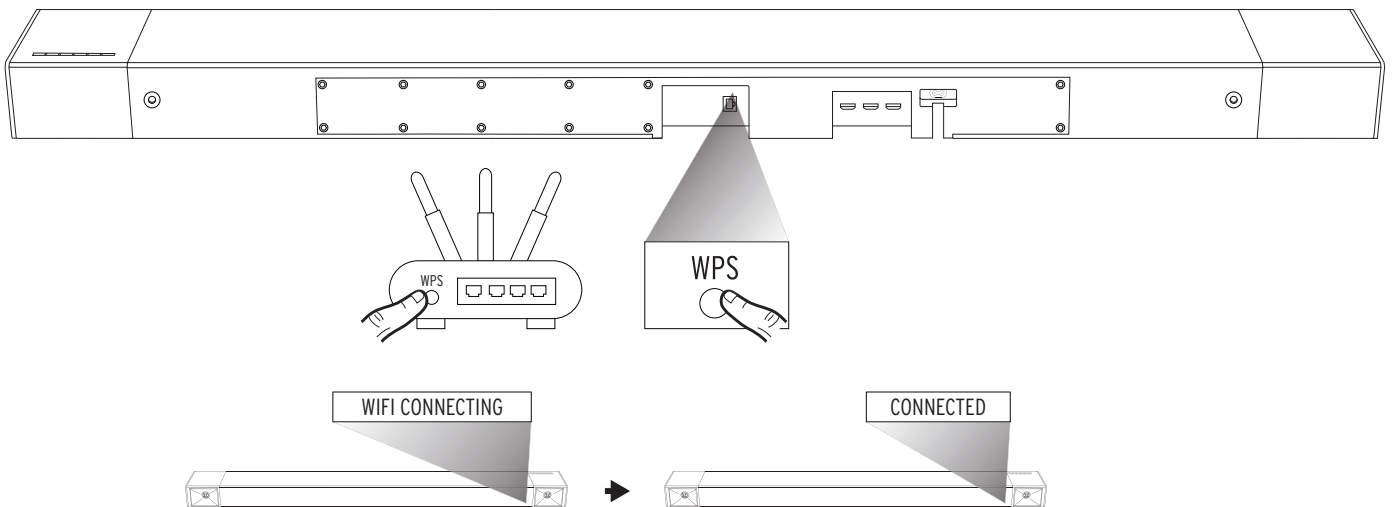
## CONNECTING TO NETWORK VIA ETHERNET

CONNECTER AU RÉSEAU VIA ETHERNET • CONEXIÓN A LA RED POR ETHERNET • ANSCHLUSS AN NETZWERK VIA ETHERNET • COLLEGAMENTO A UNA RETE TRAMITE ETHERNET • CONEXÃO À REDE VIA ETHERNET • 通过以太网连接到网络



## CONNECTING TO NETWORK VIA WIFI (WPS)

CONNECTER AU RÉSEAU VIA WIFI (WPS) • CONEXIÓN A LA RED POR WIFI (WPS) • VERBINDUNG AN NETZWERK VIA WLAN (WPS) • COLLEGAMENTO A UNA RETE TRAMITE WI-FI (WPS) • CONEXÃO À REDE VIA WIFI (WPS) • 通过WIFI (WPS)连接到网络



## KLIPSCH CONNECT APP

---

APPLICATION KLIPSCH CONNECT • APLICACIÓN KLIPSCH CONNECT • KLIPSCH CONNECT APP • APP KLIPSCH CONNECT • APLICATIVO KLIPSCH CONNECT • KLIPSCH CONNECT应用



1. Download the Klipsch Connect app
2. Follow the instructions

## CONNECTING TO AMAZON ALEXA

---

CONNECTER À AMAZON ALEXA • CONEXIÓN A AMAZON ALEXA • VERBINDUNG MIT AMAZON ALEXA • COLLEGAMENTO AD AMAZON ALEXA • CONEXÃO À AMAZON ALEXA • 连接到AMAZON ALEXA



1. Download the Klipsch Connect app
2. Follow the instructions

## CONNECTING TO GOOGLE CAST

---

CONNECTER À GOOGLE CAST • CONEXIÓN A GOOGLE CAST • VERBINDUNG MIT GOOGLE CAST • COLLEGAMENTO A GOOGLE CAST • CONEXÃO AO GOOGLE CAST • 连接到GOOGLE CAST



1. Download the Google Home app
2. Follow the instructions

## DECODING AND PLAYBACK MODES

<b>INCOMING DIGITAL AUDIO SIGNALS THE CINEMA 800 WILL DECODE</b>	PCM
	LPCM Up to 8 Channels
	AC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1, Etc.)
	EAC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1, Etc.)
	Dolby TrueHD
	Dolby Atmos

The Cinema 800 comes equipped with several user selectable playback modes. Depending on which playback mode the user has selected, the Cinema 800 will decode the surround sound signal. The following chart shows which playback modes will result in which type of surround sound from the Cinema 800, along with the recommended uses for each mode.

USER SELECTED INPUT MODE	OUTPUT FORMAT (WITH SURROUND 3 WIRELESS SURROUND SPEAKERS*)	RECOMMENDED FOR:
<b>STANDARD</b>	Atmos mixed to 5.1.4	Everyday listening for music, movies, and TV shows
<b>DIRECT</b>	Output format same as source format, up to 5.1.4. Downmix any format more than 5.1.4 down to 5.1.4.	"Artist intent" playback of movies and TV shows, stereo (2-Channel) music playback.
<b>MOVIE</b>	Atmos mixed to 5.1.4	Immersive, optimized listening experience for movies
<b>MUSIC</b>	Atmos mixed to 5.1.4	Immersive, optimized listening experience for music
<b>GAME</b>	Atmos mixed to 5.1.4	Immersive optimized listening experience for gaming
<b>PARTY</b>	Mix to All Channel Stereo Left = Left, Right = Right Center = Left + Right Left Surround = Left, Right Surround = Right Left Front & Rear Height = Left, Right Front & Rear Height = Right	Background/party music from all speakers

## LED DISPLAY

	DISPLAY	BAR STATUS
<b>INPUTS</b>	BT	Bluetooth Input Selected
	ANALOG	Analog Input Selected
	DIGITAL	Digital (Optical) input Selected
	TV	HDMI-eARC input Selected
	HDMI 1	HDMI 1 input Selected
	HDMI 2	HDMI 2 input Selected
	GOOGLE	Google Chromecast input
	ALEXA	Alexa input
	USB	USB Thumb Drive Input
<b>SOUND MODES</b>	STANDARD	Standard Listening Mode ON
	DIRECT	Direct Listening Mode ON
	MOVIE	Movie Mode ON
	MUSIC	Music Mode ON
	GAME	Game Mode ON
	PARTY	Party Mode ON
	<b>DIALOG MODE</b>	DIALG 0
DIALG 1		Dialog 1 Mode ON
DIALG 2		Dialog 2 Mode ON
DIALG 3		Dialog 3 Mode ON
<b>NIGHT MODE</b>	NIGHT 0	Night Mode OFF
	NIGHT 1	Night 1 Mode ON
	NIGHT 2	Night 2 Mode ON

	DISPLAY	BAR STATUS
<b>LEVEL ADJUST</b>	VOL [XX]	System Volume Setting [1] - [99]
	MUTE	System Muted / Volume Set To Minimum
	MAX	System Volume Set To Max
	SUB [XX]	Subwoofer volume [0] - [10]
	LSR [XX]	Left surround volume [0] - [10]
	RSR [XX]	Right surround volume [0] - [10]
	<b>CEC TOGGLE</b>	CEC [XXX]
<b>DECODING</b>	DOLBY 5.1	Dolby Digital 5.1 Input
	DOLBY 7.1	Dolby Digital 7.1 Input
	DOLBY 2.0	Dolby Digital 2.0 Input
	DOLBY TrueHD	Dolby TrueHD Input
	DOLBY ATMOS	Dolby Atmos Input
	PCM	PCM or LPCM Input
<b>OTHER</b>	SURR. PAIRING	Surrounds pairing
	CONNECTED	Surrounds paired
	SUB PAIRING	Subwoofer pairing
	CONNECTED	Subwoofer paired
	BT PAIRING	Pairing Bluetooth
	CONNECTED	Bluetooth Paired
	LED HI	LED high brightness
	LED LOW	LED low brightness
LED OFF	LED Off (Will display on low for 2 seconds then turn off)	

## MODES DÉCODAGE ET LECTURE

<b>SIGNAUX AUDIO NUMÉRIQUES ENTRANTS DÉCODÉS PAR LE CINÉMA 800</b>	PCM
	LPCM jusqu'à 8 canaux
	AC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1, Etc.)
	EAC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1, Etc.)
	Dolby TrueHD
	Dolby Atmos

Le Cinéma 800 est équipé de modes Lecture sélectionnables par plusieurs utilisateurs. En fonction du mode Lecture que l'utilisateur a sélectionné, le Cinéma 800 décodera le signal son surround. Le tableau suivant montre quels modes Lecture donnent quel type de son surround du Cinéma 800, ainsi que les utilisations recommandées pour chaque mode.

MODE D'ENTRÉE SÉLECTIONNÉ PAR L'UTILISATEUR	FORMAT DE SORTIE (AVEC SURROUND 3 ENCEINTES SURROUND SANS FIL*)	RECOMMANDÉ POUR :
<b>STANDARD</b>	Atmos mixé à 5.1.4	Écouter tous les jours de la musique, des films et des émissions télé
<b>DIRECT</b>	Format de sortie identique au format source, jusqu'à 5.1.4 Sous-mixe (downmix) à 5.1.4 n'importe quel format de plus de 5.1.4.	Lecture des films et des émissions de télé selon « l'intention de l'artiste », lecture de la musique stéréo (2 canaux)
<b>FILMS (MOVIES)</b>	Atmos mixé à 5.1.4	Expérience d'écoute immersive optimisée pour les films
<b>MUSIQUE (MUSIC)</b>	Atmos mixé à 5.1.4	Expérience d'écoute immersive optimisée pour la musique
<b>JEUX (GAMES)</b>	Atmos mixé à 5.1.4	Expérience d'écoute immersive optimisée pour les jeux
<b>SOIRÉE (PARTY)</b>	Mixer tous les canaux stéréo comme suit : Gauche = gauche, Droite = droite Centre = gauche + droite Surround gauche = gauche, Surround droite = droite Avant gauche & arrière haut = gauche Avant droite & arrière haut = droite	Musique de fond/de soirée dans toutes les enceintes

## AFFICHAGE LED

	AFFICHAGE	ÉTAT DE LA BARRE
<b>ENTRÉES</b>	BT	Entrée Bluetooth sélectionnée
	ANALOG	Entrée analogique sélectionnée
	DIGITAL	Entrée numérique (optique) sélectionnée
	TV	Entrée HDMI-eARC sélectionnée
	HDMI 1	Entrée HDMI 1 sélectionnée
	HDMI 2	Entrée HDMI 2 sélectionnée
	GOOGLE	Entrée Google Chromecast
	ALEXA	Entrée Alexa
<b>MODES SON</b>	USB	Entrée clé USB
	STANDARD	Mode Écoute standard (Standard) ON
	DIRECT	Mode Écoute en direct (Direct) ON
	MOVIES	Mode Films (Movies) ON
	MUSIC	Mode Musique (Music) ON
	GAME	Mode Jeux (Game) ON
<b>MODE DIALOGUE</b>	PARTY	Mode Soirée (Party) ON
	DIALG 0	Mode Dialogue OFF
	DIALG 1	Mode Dialogue 1 ON
	DIALG 2	Mode Dialogue 2 ON
<b>MODE NUIT</b>	DIALG 3	Mode Dialogue ON
	NIGHT 0	Mode Nuit OFF
	NIGHT 1	Mode Nuit 1 ON
	NIGHT 2	Mode Nuit 2 ON

	AFFICHAGE	ÉTAT DE LA BARRE
<b>AJUSTEMENT DU NIVEAU</b>	VOL [XX]	Réglage du volume du système [1] - [99]
	MUTE	Système sur silence / Volume réglé au minimum
	MAX	Volume du système réglé sur maximum
	SUB [XX]	Volume du caisson de graves [0] - [10]
	LSR [XX]	Volume du surround de gauche [0] - [10]
	RSR [XX]	Volume du surround de droite [0] - [10]
<b>BASCULEMENT CEC</b>	CEC [XXX]	Protocole CEC enclenché [On] ou éteint [Off]
<b>DÉCODAGE</b>	DOLBY 5.1	Entrée Dolby numérique 5.1
	DOLBY 7.1	Entrée Dolby numérique 7.1
	DOLBY 2.0	Entrée Dolby numérique 2.0
	DOLBY TrueHD	Entrée Dolby TrueHD
	DOLBY ATMOS	Entrée Dolby Atmos
<b>AUTRE</b>	PCM	Entrée PCM ou LPCM
	SURR. PAIRING	Jumelage du surround
	CONNECTED	Surrounds jumelés
	SUB PAIRING	Jumelage du caisson de graves
	CONNECTED	Caisson de graves jumelé
	BT PAIRING	Jumelage du Bluetooth
	CONNECTED	Bluetooth jumelé
	LED HI	LED en luminosité forte
	LED LOW	LED en luminosité faible
	LED OFF	LED éteinte (s'affiche en lumière faible pendant 2 secondes puis s'éteint)

## MODALIDADES DE DECODIFICACIÓN Y REPRODUCCIÓN

SEÑALES ENTRANTES DE AUDIO DIGITAL QUE LA BARRA DE SONIDO CINEMA 800 DECODIFICA	PCM
	LPCM hasta 8 canales
	AC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1, etc.)
	EAC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1, etc.)
	Dolby TrueHD
	Dolby Atmos

La Cinema 800 tiene varias modalidades de reproducción que el usuario puede seleccionar. Además, la Cinema 800 decodifica la señal de sonido surround según la modalidad que el usuario haya seleccionado. La siguiente tabla muestra el tipo de sonido surround que la Cinema 800 produce en cada modalidad y los usos recomendados para cada modalidad.

MODALIDAD DE ENTRADA SELECCIONADA POR EL USUARIO	FORMATO DE SALIDA (CON ALTAVOCES SURROUND INALÁMBRICOS TIPO SURROUND 3*)	RECOMENDADA PARA:
STANDARD	Atmos mezclado para 5.1.4	Música, películas y programas de TV cotidianos
DIRECT	Formato de salida igual al formato de la fuente, hasta 5.1.4. Reducción de formatos de mezcla mayores que 5.1.4 a formato 5.1.4.	Reproducción tipo "intención del artista" de películas y programas de TV, reproducción de música en estéreo (2 canales).
MOVIE	Atmos mezclado para 5.1.4	Experiencia de audición de inmersión optimizada para películas
MUSIC	Atmos mezclado para 5.1.4	Experiencia de audición de inmersión optimizada para música
GAME	Atmos mezclado para 5.1.4	Experiencia de audición de inmersión optimizada para videojuegos
PARTY	Mezcla estéreo para todos los canales Izquierdo = Izquierdo, Derecho = Derecho Central = Izquierdo + Derecho Surround izquierdo = Izquierdo, Surround derecho = Derecho Superior delantero y trasero izquierdo = Izquierdo Superior delantero y trasero derecho = Derecho	Música de fondo o de fiesta por todos los altavoces

## PANTALLA LED

	PANTALLA	ESTADO DE LA BARRA
ENTRADAS	BT	Entrada Bluetooth seleccionada
	ANALOG	Entrada analógica seleccionada
	DIGITAL	Entrada digital (óptica) seleccionada
	TV	Entrada HDMI-eARC seleccionada
	HDMI 1	Entrada HDMI 1 seleccionada
	HDMI 2	Entrada HDMI 2 seleccionada
	GOOGLE	Entrada de Google Chromecast
	ALEXA	Entrada de Alexa
	USB	Entrada de memoria USB
MODALIDADES DE SONIDO	STANDARD	Modalidad de audición estándar ACTIVADA
	DIRECT	Modalidad de audición directa ACTIVADA
	MOVIE	Modalidad de película ACTIVADA
	MUSIC	Modalidad de música ACTIVADA
	GAME	Modalidad de videojuego ACTIVADA
	PARTY	Modalidad de fiesta ACTIVADA
	MODALIDAD DE DIÁLOGO	DIALG 0
DIALG 1		Modalidad de diálogo 1 ACTIVADA
DIALG 2		Modalidad de diálogo 2 ACTIVADA
DIALG 3		Modalidad de diálogo 3 ACTIVADA
MODALIDAD DE DIÁLOGO		NIGHT 0
	NIGHT 1	Modalidad nocturna 1 ACTIVADA
	NIGHT 2	Modalidad nocturna 2 ACTIVADA

	PANTALLA	ESTADO DE LA BARRA
AJUSTE DE NIVEL	VOL [XX]	Ajuste del volumen del sistema [1] - [99]
	MUTE	Sistema silenciado / volumen al mínimo
	MAX	Volumen del sistema al máximo
	SUB [XX]	Volumen del subwoofer [0] - [10]
	LSR [XX]	Volumen del altavoz surround izquierdo [0] - [10]
	RSR [XX]	Volumen del altavoz surround derecho [0] - [10]
	CONMUTACIÓN DE CEC	CEC [XXX]
DECODIFICACIÓN	DOLBY 5.1	Entrada Dolby Digital 5.1
	DOLBY 7.1	Entrada Dolby Digital 7.1
	DOLBY 2.0	Entrada Dolby Digital 2.0
	DOLBY TrueHD	Entrada Dolby TrueHD
	DOLBY ATMOS	Entrada Dolby Atmos
	PCM	Entrada PCM o LPCM
OTRAS INDICACIONES	SURR. PAIRING	Altavoces surround vinculándose
	CONNECTED	Altavoces surround vinculados
	SUB PAIRING	Subwoofer vinculándose
	CONNECTED	Subwoofer vinculado
	BT PAIRING	Bluetooth vinculándose
	CONNECTED	Bluetooth vinculado
	LED HI	Alta luminosidad de los indicadores LED
	LED LOW	Baja luminosidad de los indicadores LED
	LED OFF	Indicadores LED apagados (Presentan baja luminosidad durante 2 segundos y luego se apagan)

## DEKODIERUNG UND WIEDERGABE-MODI

<b>EINGEHENDE DIGITALE AUDI-OSSIGNALE, DIE CINEMA 800 DEKODIERT</b>	PCM
	LPCM bis zu 8 Kanäle
	AC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1, usw.)
	EAC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1, usw.)
	Dolby TrueHD
	Dolby Atmos

Die Cinema 800 verfügt über mehrere vom Benutzer wählbare Wiedergabe-Modi. Je nach vom Benutzer gewählten Modus wird die Cinema 800 das Surroundsound-Signal dekodieren. Die folgende Tabelle zeigt, welche Wiedergabe-Modi bei der Cinema 800 welchen Surroundsound erzeugen, sowie die empfohlenen Anwendungsfälle für den Modus.

GEWÄHLTER EINGABEMODUS	AUSGABEFORMAT (MIT DRAHTLOSEN SURROUND 3 LAUTSPRECHERN*)	EMPFOHLEN FÜR:
<b>STANDARD</b>	Atmos gemischt auf 5.1.4	Alltäglich für Musik, Filme und Fernsehen
<b>DIRECT</b>	Ausgabeformat entspricht Quellformat, bis zu 5.1.4. Downmix für Formate über 5.1.4 auf 5.1.4.	„Originaltreue“ Wiedergabe von Filmen und TV-Programmen, Stereo-Musikwiedergabe (2-Kanal)
<b>MOVIE</b>	Atmos gemischt auf 5.1.4	Realistisches, optimiertes Hörerlebnis für Filme
<b>MUSIC</b>	Atmos gemischt auf 5.1.4	Realistisches, optimiertes Hörerlebnis für Musik
<b>GAME</b>	Atmos gemischt auf 5.1.4	Realistisches, optimiertes Hörerlebnis für Spiele
<b>PARTY</b>	Mix auf Allkanal-Stereo Links = Links, Rechts = Rechts Center = Links + Rechts L. Surround = Links, R. Surround = Rechts L. vorne & hinten oben = Links R. vorne & hinten oben = Rechts	Hintergrund/Partymusik aus allen Lautsprechern

## LED-ANZEIGE

	ANZEIGE	SB-STATUS
<b>QUELLEN</b>	BT	Bluetooth-Quelle gewählt
	ANALOG	Analog-Quelle gewählt
	DIGITAL	Digitale (optische) Quelle gewählt
	TV	HDMI-eARC Quelle gewählt
	HDMI 1	HDMI 1-Quelle gewählt
	HDMI 2	HDMI 2 Quelle gewählt
	GOOGLE	Google Chromecast-Quelle
	ALEXA	Alexa-Quelle
	USB	USB-Stick-Quelle
<b>SOUND-MODI</b>	STANDARD	Standard-Hörmodus AN
	DIRECT	Direkt-Hörmodus AN
	MOVIE	Filmmodus AN
	MUSIC	Musikmodus AN
	GAME	Spielmodus AN
	PARTY	Partymodus AN
<b>DIALOGMODUS</b>	DIALG 0	Dialogmodus AUS
	DIALG 1	Dialogmodus 1 AN
	DIALG 2	Dialogmodus 2 AN
	DIALG 3	Dialogmodus AN
<b>NACHTMODUS</b>	NIGHT 0	Nachtmodus AUS
	NIGHT 1	Nachtmodus 1 AN
	NIGHT 2	Nachtmodus 2 AN

	ANZEIGE	SB-STATUS
<b>LAUTSTÄRKE</b>	VOL [XX]	Systemlautstärke [1] - [99]
	MUTE	System stummgeschaltet / Lautstärke auf Minimum
	MAX	Systemlautstärke auf Maximum
	SUB [XX]	Subwoofer-Lautstärke [0] - [10]
	LSR [XX]	Linke Surround-Lautstärke [0] - [10]
	RSR [XX]	Rechte Surround-Lautstärke [0] - [10]
<b>CEC AN/AUS</b>	CEC [XXX]	CEC-Protokoll [An] oder [Aus]
<b>DEKODIERUNG</b>	DOLBY 5.1	Dolby Digital 5.1 Quelle
	DOLBY 7.1	Dolby Digital 7.1 Quelle
	DOLBY 2.0	Dolby Digital 2.0 Quelle
	DOLBY TrueHD	Dolby TrueHD Quelle
	DOLBY ATMOS	Dolby Atmos Quelle
	PCM	PCM oder LPCM Quelle
<b>SONSTIGES</b>	SURR. PAIRING	Surround-Verbindung
	CONNECTED	Surrounds verbunden
	SUB PAIRING	Subwoofer-Verbindung
	CONNECTED	Subwoofer verbunden
	BT PAIRING	Bluetooth verbinden
	CONNECTED	Bluetooth verbunden
	LED HI	LED sehr hell
	LED LOW	LED schwach
	LED OFF	LED aus (wird 2 Sekunden lang schwach angezeigt und schaltet dann ab)

## MODALITÀ DI RIPRODUZIONE E DECODIFICA

SEGNALI AUDIO DIGITALI IN INGRESSO DECODIFICABILI DAL CINEMA 800	PCM
	LPCM fino a 8 canali
	AC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1 ecc.)
	EAC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1 ecc.)
	Dolby TrueHD
	Dolby Atmos

Il Cinema 800 permette di scegliere fra numerose modalità di riproduzione. A seconda della modalità di riproduzione selezionata, il Cinema 800 decodificherà il segnale del suono surround. La seguente tabella mostra quali modalità di riproduzione corrispondono ai vari tipi di suono surround dal Cinema 800, insieme agli utilizzi consigliati per ciascuna modalità.

MODALITÀ D'INGRESSO SELEZIONATA	FORMATO DI USCITA (CON 3 ALTOPARLANTI SURROUND WIRELESS*)	CONSIGLIATA PER:
STANDARD	Atmos miscelato con 5.1.4	Ascolto quotidiano di musica, film e spettacoli televisivi
DIRECT (DIRETTA)	Formato di uscita identico a quello della sorgente audio, fino a 5.1.4. Miscelazione "in discesa" a 5.1.4 di qualsiasi formato successivo a questo.	Riproduzione "dell'intento dell'artista" per film e spettacoli televisivi, riproduzione di musica stereo (2 canali).
MOVIE (FILM)	Atmos miscelato con 5.1.4	Esperienza di ascolto ottimizzata, immersiva di film
MUSIC (MUSICA)	Atmos miscelato con 5.1.4	Esperienza di ascolto ottimizzata, immersiva di musica
GAME (GIOCHI)	Atmos miscelato con 5.1.4	Esperienza di ascolto ottimizzata, immersiva di giochi
PARTY	Miscelazione a stereo di tutti i canali Sinistro = Sinistro, Destro = Destro Centrale = Sinistro + Destro Surround sinistro = Sinistro, Surround destro = Destro Sinistro anteriore e posteriore in alto = Sinistro Destro anteriore e posteriore in alto = Destro	Musica di party/sfondo da tutti gli altoparlanti

## DISPLAY A LED

	DISPLAY	STATO DEL SOUND BAR
INGRESSI	BT	Ingresso Bluetooth selezionato
	ANALOG	Ingresso analogico selezionato
	DIGITAL	Ingresso digitale (ottico) selezionato
	TV	Ingresso HDMI-eARC selezionato
	HDMI 1	Ingresso HDMI 1 selezionato
	HDMI 2	Ingresso HDMI 2 selezionato
	GOOGLE	Ingresso Google Chromecast
	ALEXA	Ingresso Alexa
	USB	Ingresso chiavetta USB
MODALITÀ AUDIO	STANDARD	Modalità di ascolto standard attivata
	DIRECT	Modalità di ascolto diretto attivata
	MOVIE	Modalità film attivata
	MUSIC	Modalità musica attivata
	GAME	Modalità giochi attivata
	PARTY	Modalità party attivata
	MODALITÀ DIALOGO	DIALG 0
DIALG 1		Modalità dialogo 1 attivata
DIALG 2		Modalità dialogo 2 attivata
DIALG 3		Modalità dialogo 3 attivata
MODALITÀ ORE NOTTURNE	NIGHT 0	Modalità ore notturne disattivata
	NIGHT 1	Modalità ore notturne 1 attivata
	NIGHT 2	Modalità ore notturne 2 attivata

	DISPLAY	STATO DEL SOUND BAR
REGOLAZIONE LIVELLO	VOL [XX]	Impostazione volume impianto [1] - [99]
	MUTE	Audio impianto disattivato / volume impostato al minimo
	MAX	Volume impianto impostato al massimo
	SUB [XX]	Volume subwoofer [0] - [10]
	LSR [XX]	Volume surround sinistro [0] - [10]
	RSR [XX]	Volume surround destro [0] - [10]
	CEC SI/NO	CEC [XXX]
DECODIFICA	DOLBY 5.1	Ingresso Dolby Digital 5.1
	DOLBY 7.1	Ingresso Dolby Digital 7.1
	DOLBY 2.0	Ingresso Dolby Digital 2.0
	DOLBY TrueHD	Ingresso Dolby TrueHD
	DOLBY ATMOS	Ingresso Dolby Atmos
	PCM	Ingresso PCM o LPCM
ALTRO	SURR. PAIRING	Associazione surround
	CONNECTED	Surround associati
	SUB PAIRING	Associazione subwoofer
	CONNECTED	Subwoofer associato
	BT PAIRING	Associazione Bluetooth
	CONNECTED	Bluetooth associato
	LED HI	Alta luminosità del LED
	LED LOW	Bassa luminosità del LED
	LED OFF	LED spento (si accenderà a bassa luminosità per 2 secondi e poi si spegnerà)



## MODOS DE DECODIFICAÇÃO E REPRODUÇÃO

SINAIS DE ÁUDIO DIGITAL RECEBIDOS QUE A CINEMA 800 DECODIFICARÁ	PCM
	LPCM até 8 canais
	AC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1, etc.)
	EAC3 (Dolby 2.0, Dolby 5.1, Dolby 7.1, etc.)
	Dolby TrueHD
	Dolby Atmos

A Cinema 800 vem equipada com vários modos de reprodução que podem ser selecionados pelo usuário. A Cinema 800 decodificará o sinal de som surround de acordo com o modo de reprodução que o usuário selecionar. A tabela a seguir mostra quais modos de reprodução resultarão em qual tipo de som surround da Cinema 800, junto com os usos recomendados para cada modo.

MODO DE ENTRADA SELECIONADO PELO USUÁRIO	FORMATO DA SAÍDA (COM CAIXAS ACÚSTICAS SURROUND SEM FIO SURROUND 3*)	RECOMENDADO PARA:
STANDARD	Atmos mixado para 5.1.4	Uso cotidiano para ouvir música, filmes e programas de TV
DIRECT	Formato de saída igual ao formato da fonte, até 5.1.4. Faz downmix de qualquer formato superior a 5.1.4 para 5.1.4.	Reprodução de filmes e programas de TV com “fidelidade à criação do artista”, reprodução de música estéreo (2 canais).
MOVIE	Atmos mixado para 5.1.4	Experiência de audição otimizada e envolvente para filmes
MUSIC	Atmos mixado para 5.1.4	Experiência de audição otimizada e envolvente para música
GAME	Atmos mixado para 5.1.4	Experiência de audição otimizada e envolvente para jogos
PARTY	Mixagem para todos os canais estéreo Esquerdo = Esquerdo, Direito = Direito Central = Esquerdo + Direito Surround esquerdo = Esquerdo, Surround direito = Direito Frontal esquerdo e Height traseiro = Esquerdo, Frontal direito e Height traseiro = Direito	Música de fundo/festa em todas as caixas acústicas

## DISPLAY LED

	DISPLAY	STATUS DA BARRA
ENTRADAS	BT	Entrada Bluetooth selecionada
	ANALOG	Entrada analógica selecionada
	DIGITAL	Entrada digital (óptica) selecionada
	TV	Entrada HDMI-eARC selecionada
	HDMI 1	Entrada HDMI 1 selecionada
	HDMI 2	Entrada HDMI 2 selecionada
	GOOGLE	Entrada do Google Chromecast
	ALEXA	Entrada da Alexa
	USB	Entrada de pen drive USB
MODOS DE SOM	STANDARD	Modo de escuta padrão LIGADO
	DIRECT	Modo de escuta direto LIGADO
	MOVIE	Modo Filme LIGADO
	MUSIC	Modo Música LIGADO
	GAME	Modo Jogo LIGADO
	PARTY	Modo Festa LIGADO
MODO DIÁLOGO	DIALG 0	Modo Diálogo DESLIGADO
	DIALG 1	Modo Diálogo 1 LIGADO
	DIALG 2	Modo Diálogo 2 LIGADO
	DIALG 3	Modo Diálogo 3 LIGADO
MODO NOTURNO	NIGHT 0	Modo Noturno DESLIGADO
	NIGHT 1	Modo Noturno 1 LIGADO
	NIGHT 2	Modo Noturno 2 LIGADO

	DISPLAY	STATUS DA BARRA
AJUSTE DE NÍVEL	VOL [XX]	Ajuste do volume do sistema [1] - [99]
	MUTE	Áudio do sistema desligado/volume ajustado para o mínimo
	MAX	Volume do sistema ajustado para o máximo
	SUB [XX]	Volume do subwoofer [0] - [10]
	LSR [XX]	Volume do surround esquerdo [0] - [10]
	RSR [XX]	Volume do surround direito [0] - [10]
ATIVAR/DESATIVAR CEC	CEC [XXX]	Protocolo CEC [Ativado] ou [Desativado]
DECODIFICAÇÃO	DOLBY 5.1	Entrada Dolby Digital 5.1
	DOLBY 7.1	Entrada Dolby Digital 7.1
	DOLBY 2.0	Entrada Dolby Digital 2.0
	DOLBY TrueHD	Entrada Dolby TrueHD
	DOLBY ATMOS	Entrada Dolby Atmos
	PCM	Entrada PCM ou LPCM
OUTROS	SURR. PAIRING	Pareamento de surrounds
	CONNECTED	Surrounds pareadas
	SUB PAIRING	Pareamento de subwoofer
	CONNECTED	Subwoofer pareado
	BT PAIRING	Pareamento de Bluetooth
	CONNECTED	Bluetooth pareado
	LED HI	LED com alto brilho
	LED LOW	LED com baixo brilho
	LED OFF	LED desligado (terá baixo brilho por 2 segundos e, em seguida, desligará)

## 解码和播放模式

CINEMA 800可解码的输入数字音频信号	PCM
	多达8个通道的LPCM
	AC3 (杜比2.0, 杜比5.1, 杜比7.1等)
	EAC3 (杜比2.0, 杜比5.1, 杜比7.1等)
	杜比TrueHD
	杜比全景声

Cinema 800预置了几种用户可选的播放模式。Cinema 800将根据用户选择的播放模式对环绕声信号进行解码。下表显示了各种播放模式所对应的Cinema 800环绕声, 以及每种模式的建议用法。

用户选择的输入模式	输出格式 (3个无线环绕扬声器*)	推荐用于:
STANDARD	杜比全景声混合到5.1.4	日常听音乐、看电影和看电视节目
DIRECT	输出格式与源格式相同, 最大为5.1.4 将任何高于5.1.4的格式缩混到5.1.4	电影和电视节目的“艺术家意图”播放, 立体声(2声道)音乐播放。
MOVIE	杜比全景声混合到5.1.4	沉浸式、最优化的电影聆听体验
MUSIC	杜比全景声混合到5.1.4	沉浸式、最优化的音乐聆听体验
GAME	杜比全景声混合到5.1.4	沉浸式、最优化的游戏优化聆听体验
PARTY	混合到所有声道立体声 左=左, 右=右 中=左+右 左环绕=左, 右环绕=右 左前和后高=左, 右前和后高=右	来自所有扬声器的背景音乐/派对音乐

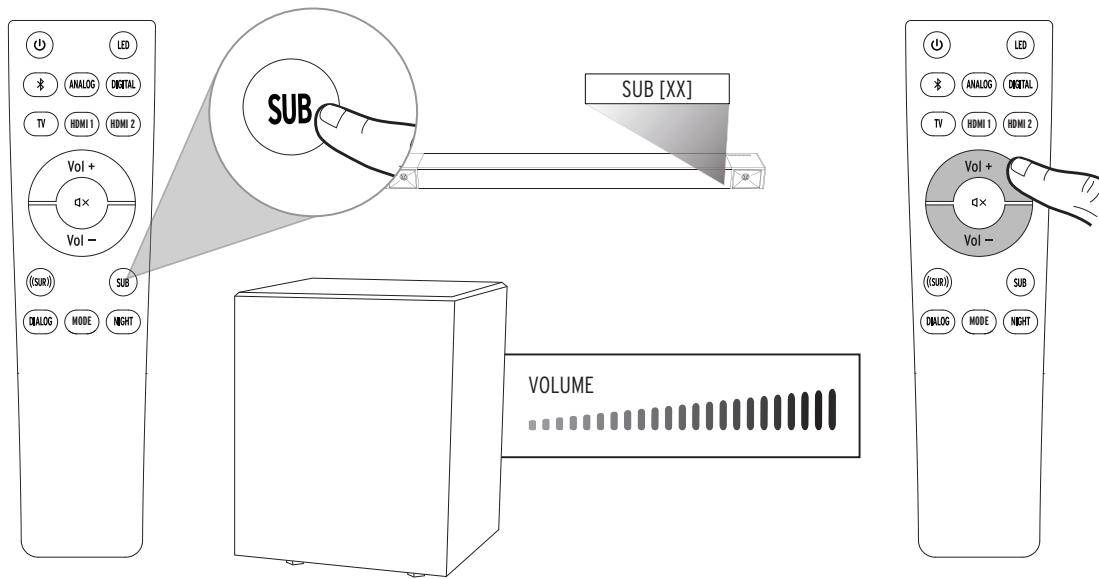
## LED显示

	显示	条形音箱状态
输入	BT	蓝牙输入已选择
	ANALOG	模拟输入已选择
	DIGITAL	数字(光学)输入已选择
	TV	HDMI-eARC输入已选择
	HDMI 1	HDMI 1输入已选择
	HDMI 2	已选择HDMI 2输入
	GOOGLE	Google Chromecast输入
	ALEXA	Alexa输入
声音模式	USB	U盘输入
	STANDARD	标准聆听模式开启
	DIRECT	直听模式开启
	MOVIE	电影模式开启
	MUSIC	音乐模式开启
	GAME	游戏模式开启
	PARTY	派对模式开启
对话模式	DIALG 0	对话模式关闭
	DIALG 1	对话1模式开启
	DIALG 2	对话框2模式开启
	DIALG 3	对话模式开启
夜间模式	NIGHT 0	夜间模式关闭
	NIGHT 1	夜间1模式开启
	NIGHT 2	夜间2模式开启

	显示	条形音箱状态
水平调整	VOL [XX]	系统音量设定 [1] - [99]
	MUTE	系统静音/音量设置为最小
	MAX	系统音量设置为最大
	SUB [XX]	低音炮音量 [0] - [10]
	LSR [XX]	左环绕音量 [0] - [10]
	RSR [XX]	右环绕音量 [0] - [10]
CEC切换	CEC [XXX]	CEC协议已打开或关闭
解码	DOLBY 5.1	杜比数字5.1输入
	DOLBY 7.1	杜比数字7.1输入
	DOLBY 2.0	杜比数字2.0输入
	DOLBY TrueHD	杜比TrueHD无损音频输入
	DOLBY ATMOS	杜比全景声输入
	PCM	PCM或LPCM输入
其他	SURR. PAIRING	环绕声配对
	CONNECTED	环绕声已配对
	SUB PAIRING	低音炮配对
	CONNECTED	低音炮已配对
	BT PAIRING	配对蓝牙
	CONNECTED	蓝牙已配对
	LED HI	LED屏高亮度
	LED LOW	LED屏低亮度
LED OFF	LED屏熄灭 (将以低亮度显示2秒钟, 然后熄灭)	

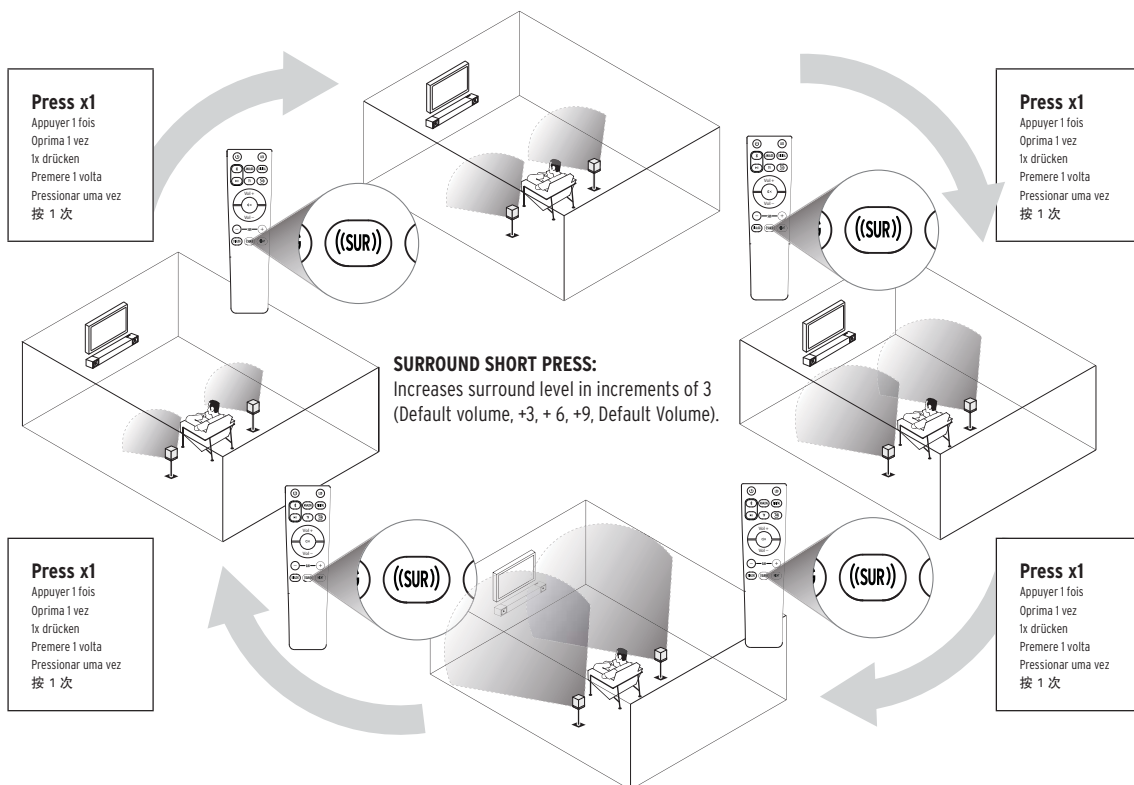
## ADJUSTING SUBWOOFER LEVEL

AJUSTEMENT DU NIVEAU DU CAISSON DE GRAVES • AJUSTE DEL VOLUMEN DEL SUBWOOFER • SUBWOOFER-LAUTSTÄRKE EINSTELLEN • REGOLAZIONE DEL LIVELLO DEL SUBWOOFER • AJUSTE DO NÍVEL DO SUBWOOFER • 调整低音炮水平



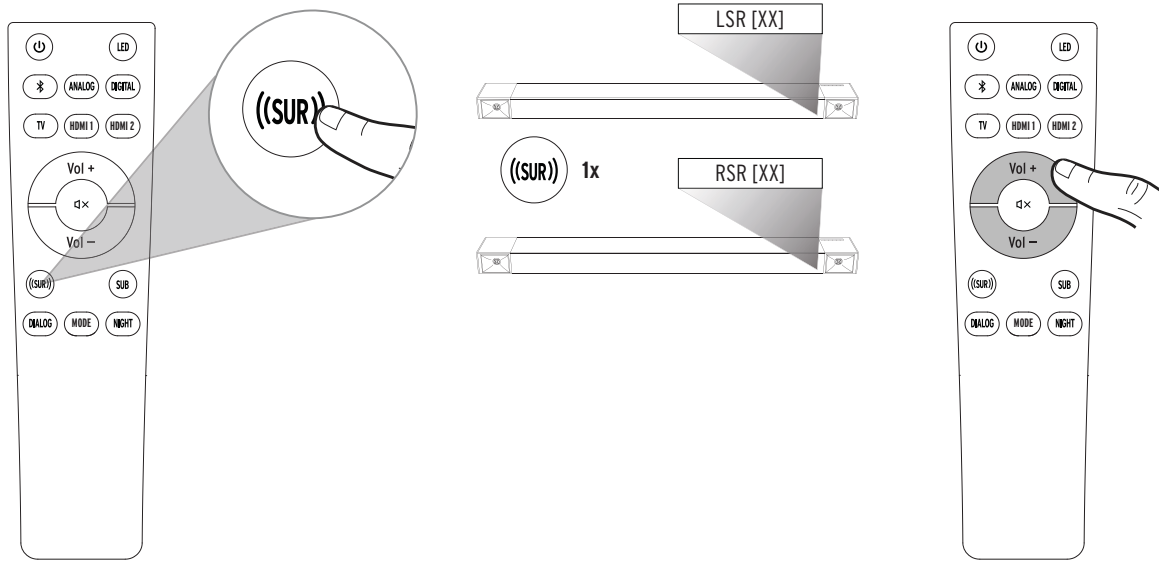
## SURROUND LEVEL - QUICK ADJUST

NIVEAU DU SURROUND - AJUSTEMENT RAPIDE • VOLUMEN DE SURROUND - AJUSTE RÁPIDO • SURROUND-LAUTSTÄRKE - SCHNELLEINSTELLUNG • REGOLAZIONE RAPIDA DEL LIVELLO DEL SUBWOOFER • NÍVEL SURROUND - AJUSTE RÁPIDO • 环绕声水平-快速调整



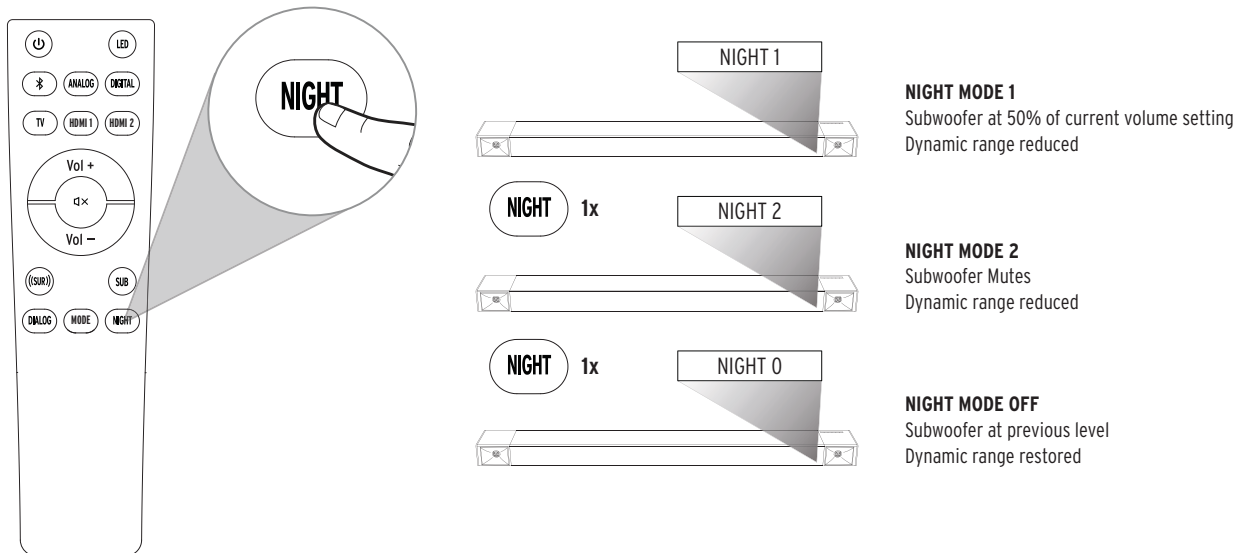
## SURROUND LEVEL ADJUSTMENT

AJUSTEMENT RAPIDE DU SURROUND • AJUSTE DEL VOLUMEN DE SURROUND • SURROUND-LAUTSTÄRKE - EINSTELLUNG • REGOLAZIONE DEL LIVELLO DEL SURROUND • AJUSTE DO NÍVEL SURROUND • 环绕声水平调整



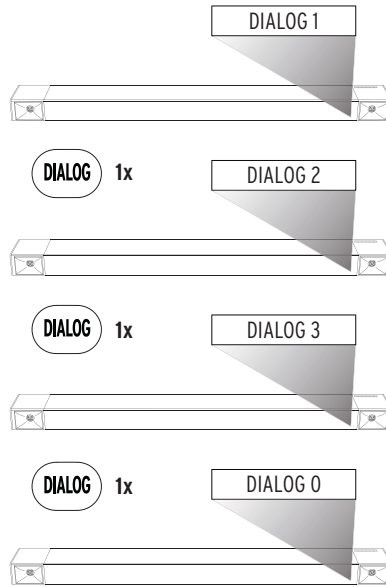
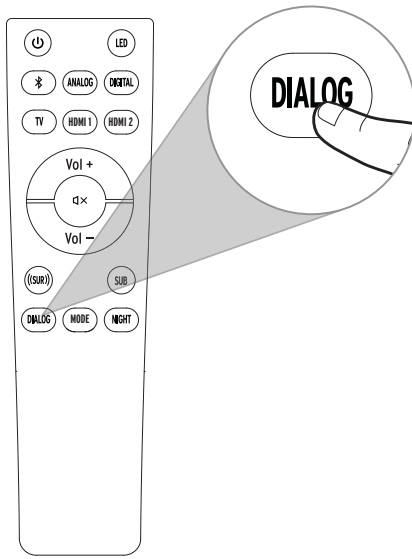
## NIGHT MODE

MODE NUIT • MODALIDAD NOCTURNA • NACHTMODUS • MODALITÀ ORE NOTTURNE • MODO NOTURNO • 夜间模式



# DIALOGUE MODE

MODE DIALOGUE • MODALIDAD DE DIÁLOGO • DIALOGMODUS • MODALITÀ DIALOGO • MODO DIÁLOGO • 对话模式



## SPECIAL OPERATING MODES

---

In addition to the “out-of-box” consumer operating mode (default), the Cinema Series Sound Bars feature special operating modes to optimize the use of the bar for different installation situations. These operating modes and their use cases are outlined below.

### DISPLAY MODE

- To be used when the bar is installed in an active retail display where volume is controlled by an external source.
- Source selection is fixed to the Optical input.
- The default volume is fixed to 6dB below the maximum volume setting.
- The subwoofer level is fixed at the default setting.
- Bluetooth and Wi-Fi (or other wireless audio sources) are disabled.
- Product key controls are disabled. Volume controls are also disabled.

### RETAIL MODE

- To be used when the bar is installed in a retail situation where volume should be controlled directly on the bar.
- Source selection is fixed to the Optical input.
- The default volume is set to ensure a 70dB max SPL, C-weighted, at 36” from the system. The subwoofer level is fixed at the default setting.
- Bluetooth and Wi-Fi (or other wireless audio sources) are disabled.
- Product key controls are disabled, except for “Volume Up” and “Volume Down”.
- IR Remote commands are ignored, except for “Volume Up”, “Volume Down”, “Sub Up”, and “Sub Down”.
- If there is no user interaction via control buttons or IR remote for 90 seconds, the volume and subwoofer level will return to the default levels listed above.

### INSTALLER MODE

- The Installer Mode is a special operating mode that allows special functionality for when the Cinema 800 is installed by a custom integrator. In Installer Mode:
- Auto-Standby is disabled for all sources except TV (HDMI-ARC). The Cinema 800 will still respond to the CEC “Off” command from a TV.
- Auto-On is disabled for all sources except TV source (HDMI-ARC). The Cinema 800 will still respond to the CEC “On” command from a TV.
- Turning on and off via CEC commands may be controlled by the user in the TV menu options. This allows the user to decide whether or not to apply CEC commands to the system when the TV source is being used.
- All other functionality is the same as standard DEFAULT MODE.

### STREAMER MODE

- The Streamer Mode is a special operating mode that allows the bar to seamlessly accept and interact with the analog output of an audio streaming device or streaming player.
- Whenever there is a signal detected on the Analog input, the Cinema 800 will switch to the Analog input.
- The default volume will be set to a fixed level on the sound bar, allowing the user to adjust the volume via the streaming device.
- When the Analog source is selected, the Cinema 800 will not respond to “Volume Up” or “Volume Down” commands on the sound bar or remote. The system will still respond normally to volume commands for all other sources.
- All other functionality is the same as standard DEFAULT MODE.

## OPERATING MODES SELECT MENU

---

The operating modes can be accessed and selected in the “Operating Modes Select” menu. To access this menu:

### CINEMA 800

While holding [SOURCE] + [VOLUME +] buttons on the sound bar, press [MUTE] button on the IR remote (while IR remote is aimed at sound bar IR sensor) to enter ‘Operating Mode Select’ menu.

To SCROLL through operating mode options: Press the [VOLUME +] button on the remote control.

Default → Display → Retail → Installer → Streaming Player

The LED display will flash the name of the currently selected operating mode.

To CONFIRM selected operating mode:

Press the [MUTE] button on the remote control, or

OR

Wait 10 seconds without pressing any buttons on the remote or sound bar. The bar will automatically confirm the currently selected operating mode.

To EXIT Operating Modes Select menu:

Press [POWER] button on the sound bar

The system shall EXIT the ‘Operating Select Mode’ and return to the prior status.

# MODES DE FONCTIONNEMENT SPÉCIAUX

En plus du mode de fonctionnement original grand public (par défaut), les barres de son de la série Cinéma permettent des modes de fonctionnement spéciaux, afin d'optimiser l'utilisation de la barre pour différentes situations d'installation. Ces modes de fonctionnement et leurs cas d'utilisation sont présentés ci-dessous.

## MODE AFFICHAGE (DISPLAY)

- Utilisé quand la barre est installée dans un présentoir actif chez le détaillant où le volume est contrôlé par une source externe.
- La sélection de la source est fixée sur l'entrée Optique.
- Le volume par défaut est fixé à 6dB en dessous du réglage maximum du volume.
- Le niveau du caisson de graves est fixé au réglage par défaut.
- Le Bluetooth et le Wi-Fi (ou toutes autres sources audios sans fil) sont désactivés.
- Les commandes par touches de l'appareil sont désactivées. Les contrôles de volume sont aussi désactivés.

## MODE MAGASIN (RETAIL)

- Utilisé quand la barre est installée chez un détaillant où le volume est contrôlé directement sur la barre.
- La sélection de la source est fixée sur l'entrée Optique.
- Le volume par défaut est réglé pour assurer un niveau de pression acoustique (SPL) de 70dB max, pondéré C, à 90 cm du système. Le niveau du caisson de graves est fixé au réglage par défaut.
- Le Bluetooth et le Wi-Fi (ou toutes autres sources audios sans fil) sont désactivés.
- Les touches de l'appareil sont désactivées, sauf « Volume + » et « Volume - »
- Les commandes de la télécommande infrarouge inactives, sauf « Volume + », « Volume - », « Graves + » et « Graves - ».
- S'il n'y a pas d'interaction de l'utilisateur via les boutons de contrôle ou la télécommande infrarouge pendant 90 secondes, les niveaux du volume et du caisson de graves retourneront aux niveaux par défaut donnés ci-dessus.

## MODE INSTALLATEUR (INSTALLER)

- Le mode installateur est un mode de fonctionnement spécial qui permet certaines fonctionnalités utiles lors de l'installation du CINEMA 800 par un intégrateur/installateur sur-mesure. En mode Installateur :
- La mise en veille est désactivée pour toutes les sources, sauf TV (HDMI-ARC). Le CINEMA 800 répondra encore à la commande CEC « OFF » d'une télévision.
- La mise en veille est désactivée pour toutes les sources, sauf source TV (HDMI-ARC). Le CINEMA 800 répondra encore à la commande CEC « ON » d'une télévision.
- La fonction « marche/arrêt » via les commandes CEC peut être contrôlée par l'utilisateur dans les options du menu TV. Cela permet à l'utilisateur de décider ou non d'appliquer les commandes CEC au système lorsque la source TV est en cours d'utilisation.
- Toutes les autres fonctionnalités sont identiques au MODE PAR DÉFAUT

## MODE DIFFUSION

- Le mode Diffusion est un mode de fonctionnement spécial permettant à la barre d'accepter et d'interagir en toute transparence avec l'entrée analogique d'un appareil de diffusion audio ou un diffuseur multimédia.
- À chaque fois qu'un signal est détecté sur l'entrée analogique, le CINEMA 800 bascule sur l'entrée analogique.
- Le volume par défaut sera réglé à un niveau fixe sur la barre de son, permettant à l'utilisateur d'ajuster le volume via un appareil de diffusion.
- Lorsque la source analogique est sélectionnée, le CINEMA 800 ne répondra pas aux commandes « Volume + » ou « Volume - » sur la barre de son ou la télécommande. Le système répondra normalement aux commandes de volume pour toutes les autres sources.
- Toutes les autres fonctionnalités sont identiques au MODE PAR DÉFAUT.

# MENU « SÉLECTIONNER LE MODE DE FONCTIONNEMENT »

On peut accéder aux modes de fonctionnement et les sélectionner dans le menu « Sélectionner le mode de fonctionnement » pour accéder à ce menu :

## CINEMA 800

WTout en gardant appuyés les boutons [SOURCE] + [VOLUME +] sur la barre de son, appuyer sur le bouton [MUTE] de la télécommande infrarouge (tandis que la télécommande infrarouge est pointée sur le capteur infrarouge de la barre de son) pour entrer dans le menu « Sélectionner le mode de fonctionnement ».

Pour faire défiler les options de mode de fonctionnement : Appuyer sur le bouton [VOLUME +] de la télécommande. Défaut (Default) → Affichage (Display) → Détaillant (Retail) → Installateur (Installer) → Diffusion (Streamer)

L'affichage LED affichera en clignotant le nom du mode de fonctionnement sélectionné en cours.

Pour CONFIRMER le mode de fonctionnement sélectionné :

Appuyer sur le bouton [MUTE] de la télécommande.

OU

Attendre 10 secondes sans appuyer sur les boutons de la télécommande ou de la barre de son. La barre confirmera automatiquement le mode de fonctionnement sélectionné.

Pour SORTIR du menu « Sélectionner le mode de fonctionnement » :

Appuyer sur le bouton [POWER] de la barre de son.

Le système sortira de « Sélectionner le mode de fonctionnement » et retournera à l'état précédent.

# MODALIDADES ESPECIALES DE OPERACIÓN

Además de la modalidad de operación de "uso inmediato" por parte del consumidor (predeterminada), las barras de sonido de la serie Cinema tienen modalidades de operación especiales para optimizar el desempeño en diferentes situaciones de instalación. Estas modalidades de operación y sus situaciones de uso se describen a continuación.

## MODALIDAD DE PANTALLA

- Se usa cuando la barra se ha instalado en combinación con una pantalla activa en una situación de venta al público en la cual una fuente externa controla el volumen.
- La fuente es la entrada óptica.
- El volumen predeterminado es 6dB por debajo del volumen máximo.
- El volumen del subwoofer es el volumen predeterminado.
- Bluetooth y Wi-Fi (u otras fuentes de audio inalámbrico) se han desactivado.
- Los botones de la barra se han desactivado. Los controles de volumen también se han desactivado.

## MODALIDAD DE VENTA AL PÚBLICO

- Se usa cuando la barra se ha instalado en una situación de venta al público en la cual el volumen debe controlarse directamente en la barra.
- La fuente es la entrada óptica.
- El volumen predeterminado genera un nivel de presión sonora (SPL) máximo de 70 dB, con ponderación C, a 36 pulgadas del sistema. El volumen del subwoofer es el volumen predeterminado.
- Bluetooth y Wi-Fi (u otras fuentes de audio inalámbrico) se han desactivado.
- Los botones de la barra se han desactivado, a excepción de "Subir volumen" y "Bajar Volumen".
- Los comandos del control remoto IR son ignorados, a excepción de "Subir volumen", "Bajar Volumen", "Subir el volumen del subwoofer" y "Bajar el volumen del subwoofer".
- Si pasados 90 segundos el usuario no oprime ninguno de los botones de la barra o del control remoto IR, el volumen de la barra y el volumen del subwoofer vuelven a los niveles predeterminados previamente indicados.

## MODALIDAD DE INSTALADOR

- La modalidad de instalador permite una funcionalidad especial en casos en que la barra de sonido Cinema 800 es instalada por un instalador profesional. En modalidad de instalador:
- La función de espera automática (Auto-Standby) se ha desactivado para todas las fuentes, a excepción de la fuente de TV (HDMI-ARC). La barra Cinema 800 responde al comando de CEC "Apagar" proveniente de un televisor.
- La función de encendido automático (Auto-On) se ha desactivado para todas las fuentes, a excepción de la fuente de TV (HDMI-ARC). La barra Cinema 800 responde al comando de CEC "Encender" proveniente de un televisor.
- El encendido y apagado de la barra de sonido por medio de comandos de CEC puede ser controlado por el usuario mediante las opciones de menú del televisor. Esto le permite al usuario aplicar o no aplicar comandos de CEC al sistema cuando la fuente es TV.
- Todas las otras funciones son iguales a las de la MODALIDAD PREDETERMINADA estándar.

## MODALIDAD DE TRANSMISIÓN EN DIRECTO

- La modalidad de transmisión en directo le permite a la barra aceptar e interactuar sin problemas con la salida analógica de un dispositivo o reproductor de transmisión en directo (streaming).
- Cuando detecta una señal en la entrada analógica, la barra Cinema 800 pasa a la entrada analógica.
- El volumen predeterminado queda a un nivel fijo en la barra de sonido para permitirle al usuario ajustar el volumen a través del dispositivo de transmisión en directo (streaming).
- Cuando se selecciona la fuente analógica, la barra Cinema 800 no responde a los comandos "Subir volumen" o "Bajar volumen" de la barra de sonido o del control remoto. El sistema responde normalmente a los comandos de volumen de todas las otras fuentes.
- Todas las otras funciones son iguales a las de la MODALIDAD PREDETERMINADA estándar.

# MENÚ DE SELECCIÓN DE MODALIDAD DE OPERACIÓN

Las modalidades de operación se pueden ver y seleccionar en el menú "Selección de modalidad de operación" (Operating Mode Select). Para entrar a este menú:

## CINEMA 800

Para entrar al menú Selección de modalidad de operación, mantenga oprimidos los botones [SOURCE] y [VOLUME +] de la barra de sonido y oprima el botón [MUTE] del control remoto IR (mientras apunta el control remoto IR hacia el sensor IR de la barra de sonido).

Para DESPLAZARSE por las opciones de modalidad de operación: Oprima el botón [VOLUMEN +] del control remoto. Default → Display → Retail → Installer → Streaming Player (Predeterminado → Pantalla → Venta al público → Instalador → Reproductor de transmisión en directo)

En la pantalla LED destella el nombre de la modalidad de operación seleccionada.

Para CONFIRMAR la modalidad de operación seleccionada:

Oprima el botón [MUTE] del control remoto,

O BIEN

Espere 10 segundos sin oprimir botones del control remoto o de la barra de sonido. La barra confirmará automáticamente la modalidad de operación seleccionada.

Para SALIR del menú Selección de modalidad de operación:

Oprima el botón [POWER] de la barra de sonido.

El sistema sale del menú Selección de modalidad de operación y vuelve al estado anterior.



## SPEZIELLE BETRIEBSMODI

---

Neben dem „mitgelieferten“ Betriebsmodus für Konsumenten (Standard) bieten die Sound bars der Cinema-Serie spezielle Modi, mit denen die Sound bar für bestimmte Installationssituationen optimiert werden. Diese Betriebsmodi und ihre Anwendungsfälle werden unten beschrieben.

### DISPLAY MODE (Anzeigemodus)

- Wird verwendet, wenn die Sound bar in einem aktiven Einzelhandels-Display installiert ist, wobei die Lautstärke durch eine externe Quelle kontrolliert wird.
- Die Quelle ist fest auf den optischen Eingang eingestellt.
- Die Standardlautstärke ist fest auf 6 dB unter Maximallautstärke eingestellt.
- Die Subwoofer-Lautstärke ist fest auf den Standardwert eingestellt.
- Bluetooth und Wi-Fi (oder andere drahtlose Audioquellen) sind deaktiviert.
- Produkttasten sind deaktiviert. Lautstärkereger sind ebenfalls deaktiviert.

### RETAIL MODE (Einzelhandelsmodus)

- Wird verwendet, wenn die Sound bar in einer Einzelhandels-Situation installiert ist, wobei die Lautstärke direkt an der Sound bar kontrolliert wird.
- Die Quelle ist fest auf den optischen Eingang eingestellt.
- Die Standardlautstärke ist so eingestellt, dass ein maximaler Schalldruckpegel von 70 dB, C-Bewertung in etwa 1 m Entfernung vom System sichergestellt ist. Die Subwoofer-Lautstärke ist fest auf den Standardwert eingestellt.
- Bluetooth und Wi-Fi (oder andere drahtlose Audioquellen) sind deaktiviert.
- Produkttasten sind deaktiviert, mit Ausnahme von Lauter/Leiser.
- IR-Fernbedienungsbefehle werden ignoriert, mit Ausnahme von Lauter/Leiser, Sub Lauter und Sub Leiser.
- Wenn es über die Gerätetasten oder die IR-Fernbedienung 90 Sekunden lang keine Benutzereingabe gibt, kehren Lautstärke und Subwoofer-Lautstärke wieder zu den oben aufgelisteten Standardwerten zurück.

### INSTALLER MODE (Installationsmodus)

- Der Installationsmodus ist ein besonderer Betriebsmodus, der während der Installation der Cinema 800 durch einen Fachinstallateur Sonderfunktionen ermöglicht. Im Installationsmodus gilt Folgendes:
- Der automatische Standby ist für alle Quellen außer TV (HDMI-ARC) deaktiviert. Die Cinema 800 reagiert immer noch auf den CEC-Befehl „Aus“ von einem Fernseher.
- Die automatische Einschaltung ist für alle Quellen außer TV (HDMI-ARC) deaktiviert. Die Cinema 800 reagiert immer noch auf den CEC-Befehl „An“ von einem Fernseher.
- Das Ein- und Ausschalten über CEC-Befehle wird evtl. durch den Benutzer in den Menüoptionen des Fernsehers kontrolliert. Dadurch können Benutzer entscheiden, ob bei Verwendung der TV-Quelle die CEC-Befehle im System verwendet werden oder nicht.
- Alle anderen Funktionen sind wie im standardmäßigen DEFAULT-Modus.

### STREAMER MODE (Streamer-Modus)

- Der Streamer-Modus ist ein spezieller Betriebsmodus, der es der Sound bar ermöglicht, den analogen Output eines Audio-Streaming-Geräts oder Streaming-Player nahtlos aufzunehmen und damit umzugehen.
- Wenn ein Signal am Analogeingang entdeckt wird, schaltet die Cinema 800 auf den Analogeingang um.
- Die Standardlautstärke an der Sound bar wird auf einen festen Wert gesetzt, so dass der Benutzer die Lautstärke über das Streaming-Gerät anpassen kann.
- Wenn die Analogquelle gewählt ist, reagiert die Cinema 800 nicht auf die Lauter/Leiser-Befehle an der Sound bar oder der Fernbedienung. Das System reagiert normal auf Lautstärkebefehle aller anderen Quellen.
- Alle anderen Funktionen sind wie im standardmäßigen DEFAULT-Modus.

## OPERATING MODE SELECT (BETRIEBSMODUS-WAHLMENÜ)

---

Man kann im Menü OPERATING MODE SELECT auf die Betriebsmodi zugreifen und sie wählen. So rufen Sie dieses Menü auf:

### CINEMA 800

Halten Sie die Tasten [SOURCE] + [VOLUME +] an der Sound bar gedrückt und drücken Sie die Taste [MUTE] an der IR-Fernbedienung (während die IR-Fernbedienung auf den IR-Sensor der Sound bar gerichtet ist), um ins Menü OPERATING MODE SELECT zu kommen.

So SCROLLEN Sie durch die Betriebsmodus-Optionen: Drücken Sie die Taste [VOLUME +] an der Fernbedienung. Default → Display → Retail → Installer → Streaming Player

Auf dem LED-Display blinkt der Name des momentan gewählten Betriebsmodus auf.

So BETÄTIGEN Sie den gewählten Betriebsmodus:

Drücken Sie die Taste [MUTE] an der Fernbedienung.

ODER

Warten Sie 10 Sekunden, ohne an der Fernbedienung oder Sound bar eine Taste zu drücken. Die Sound bar wird automatisch den momentan gewählten Betriebsmodus bestätigen.

So BEENDEN Sie das Menü OPERATING MODE SELECT:

Drücken Sie die Taste [POWER] an der Sound bar.

Das System BEENDET das Menü OPERATING MODE SELECT und kehrt zum vorherigen Status zurück.

## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO SPECIALI

---

Oltre alla modalità di funzionamento per il consumatore "subito pronta" (predefinita), i Sound bar serie Cinema offrono modalità di funzionamento speciali volte a ottimizzarne l'uso per diverse situazioni di installazioni. Sono delineate di seguito tali modalità e i loro casi d'uso.

### MODALITÀ DISPLAY

- Da usarsi quando il Sound bar è installato in un espositore per vendite al dettaglio in cui il volume è controllato da una sorgente audio esterna.
- La selezione del segnale audio corrisponde all'ingresso ottico.
- Il volume predefinito è fissato a 6 dB sotto il volume massimo impostato.
- Il livello del subwoofer corrisponde all'impostazione predefinita.
- Bluetooth e Wi-Fi (o altre sorgenti audio wireless) sono disattivate.
- I comandi (pulsanti) del prodotto sono disattivati. I comandi del volume sono pure disattivati.

### MODALITÀ RETAIL

- Da usarsi quando il Sound bar è installato in un ambiente di vendite al dettaglio in cui il volume deve essere controllato direttamente dal Sound bar.
- La selezione del segnale audio corrisponde all'ingresso ottico.
- Il volume predefinito è impostato in modo da assicurare un livello di pressione acustica (SPL) massimo di 70 dB, con rete di pesatura C, a 91 cm dall'impianto. Il livello del subwoofer corrisponde all'impostazione predefinita.
- Bluetooth e Wi-Fi (o altre sorgenti audio wireless) sono disattivate.
- I comandi (pulsanti) del prodotto sono disattivati, eccetto "Aumento volume" e "Riduzione volume".
- I segnali del telecomando vengono ignorati eccetto "Aumento volume", "Riduzione volume", "Aumento livello subwoofer" e "Riduzione livello subwoofer".
- Se per 90 secondi non si verifica alcuna interazione dell'utente tramite i pulsanti di comando o il telecomando, il volume e il livello del subwoofer ritornano ai livelli predefiniti elencati sopra.

### MODALITÀ INSTALLATORE

- È una modalità di funzionamento speciale che consente funzionalità particolari quando il Cinema 800 viene installato su misura da un installatore professionale. Nella modalità installatore:
- Lo standby automatico è disattivato per tutte le sorgenti audio eccetto il televisore (HDMI-ARC). Il Cinema 800 continuerà a rispondere al comando CEC "Off" da un televisore.
- L'attivazione automatica è disattivata per tutte le sorgenti audio eccetto il televisore (HDMI-ARC). Il Cinema 800 continuerà a rispondere al comando CEC "On" da un televisore.
- L'accensione e lo spegnimento tramite comandi CEC sono controllabili dall'utente attraverso le opzioni di menu del televisore. Ciò permette all'utente di decidere se applicare o no comandi CEC all'impianto quando si usa la sorgente audio del televisore.
- Tutte le altre funzionalità sono identiche a quelle della modalità predefinita standard.

### MODALITÀ STREAMER

- È una modalità di funzionamento speciale che consente al Sound bar di accettare l'uscita analogica di un lettore in streaming o di un dispositivo di streaming audio e di interagire con la stessa.
- Ogni volta che sull'ingresso analogico viene rilevato un segnale, il Cinema 800 commuta all'ingresso analogico.
- Il volume predefinito sarà impostato a un livello costante sul Sound bar, per cui potrà essere regolato dall'utente attraverso il dispositivo di streaming.
- Quando si seleziona la sorgente audio analogica, il Cinema 800 non risponde ai comandi "Aumento volume" o "Riduzione volume" del Sound bar o del telecomando. L'impianto continuerà a rispondere normalmente ai comandi di volume di tutte le altre sorgenti audio.
- Tutte le altre funzionalità sono identiche a quelle della modalità predefinita standard.

## MENU DI SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

---

Le modalità di funzionamento sono accessibili e selezionabili dal menu "Selezione modalità di funzionamento". Per accedere a questo menu:

### CINEMA 800

Mentre si tengono premuti i pulsanti [SOURCE] e [VOLUME +] sul Sound bar, premere il pulsante [MUTE] sul telecomando (mentre lo si tiene puntato verso il sensore IR del Sound bar) per passare al menu 'Selezione modalità di funzionamento'.

Per scorrere tra le opzioni della modalità di funzionamento: premere il pulsante [VOLUME +] sul telecomando. Default → Display → Retail → Installer → Streaming Player

Sul display a LED lampeggerà il nome delle modalità di funzionamento attualmente selezionata.

Per confermare la modalità di funzionamento selezionata:

Premere il pulsante [MUTE] sul telecomando,  
OPPURE

Attendere 10 secondi senza premere alcun pulsante né sul telecomando né sul Sound bar. Il Sound bar confermerà automaticamente la modalità di funzionamento attualmente selezionata.

Per uscire dal menu di selezione della modalità di funzionamento:

Premere il pulsante [POWER] sul Sound bar.

L'impianto uscirà dal menu 'Selezione modalità di funzionamento' e ritornerà allo stato precedente.

# MODOS DE OPERAÇÃO ESPECIAIS

---

Além do modo de operação de consumidor “pronto para uso” (padrão), as barras de som da série Cinema oferecem modos de operação especiais para otimizar seu uso em diferentes situações de instalação. Esses modos de operação e suas situações de uso são descritos abaixo.

## MODO EXIBIÇÃO

- Para ser usado quando a barra é instalada em um ambiente de exibição de varejo ativo onde o volume é controlado por uma fonte externa.
- A seleção da fonte é fixada na entrada óptica.
- O volume padrão é fixado em 6dB abaixo da configuração de volume máximo.
- O nível do subwoofer é fixado na configuração padrão.
- Bluetooth e Wi-Fi (ou outras fontes de áudio sem fio) são desativados.
- As teclas de controle do produto são desativadas. Os controles de volume também são desativados.

## MODO VAREJO

Para ser usado quando a barra é instalada em um ambiente de varejo onde o volume é controlado diretamente na barra.

A seleção da fonte é fixada na entrada óptica.

O volume padrão é ajustado para garantir um SPL máximo de 70dB, ponderação “C”, a 91 cm (36 pol.) do sistema. O nível do subwoofer é fixado na configuração padrão.

Bluetooth e Wi-Fi (ou outras fontes de áudio sem fio) são desativados.

As teclas de controle do produto são desativadas, exceto para “aumentar o volume” e “diminuir o volume”.

Os comandos do controle remoto por infravermelho são ignorados, exceto para “aumentar o volume”, “diminuir o volume”, “aumentar o nível do subwoofer” e “diminuir o nível do subwoofer”.

Se não houver interação do usuário por meio dos botões de controle ou do controle remoto por 90 segundos, o volume e o nível do subwoofer voltarão aos níveis padrão listados acima.

## MODO INSTALADOR

- O modo Instalador é um modo operacional especial que ativa funções especiais usadas quando a Cinema 800 é instalada por um instalador especializado. No modo Instalador:
- A função de espera automática é desativada para todas as fontes, exceto TV (HDMI-ARC). A Cinema 800 ainda responderá ao comando CEC “Desligar” de uma TV.
- A função de ativação automática é desativada para todas as fontes, exceto TV (HDMI-ARC). A Cinema 800 ainda responderá ao comando CEC “Ligar” de uma TV.
- As funções de ligar e desligar através de comandos CEC podem ser controladas pelo usuário nas opções do menu da TV. Isso permite que o usuário decida se deve ou não aplicar comandos CEC ao sistema quando a fonte de TV está sendo usada.
- Todas as demais funções são iguais ao MODO PADRÃO.

## MODO STREAMER

- O modo Streamer é um modo operacional especial que permite que a barra aceite e interaja perfeitamente com a saída analógica de um dispositivo de streaming de áudio ou reproduzidor de streaming.
- Sempre que um sinal for detectado na entrada analógica, a Cinema 800 mudará para a entrada analógica.
- O volume padrão será ajustado para um nível fixo na barra de som, permitindo ao usuário ajustar o volume através do dispositivo de streaming.
- Quando a fonte analógica é selecionada, a Cinema 800 não responderá aos comandos “aumentar volume” ou “diminuir volume” na barra de som ou no controle remoto. O sistema ainda responderá normalmente aos comandos de volume para todas as outras fontes.
- Todas as demais funções são iguais ao MODO PADRÃO.

# OPERATING MODES SELECT MENU

---

The operating modes can be accessed and selected in the “Operating Modes Select” menu. To access this menu:

## CINEMA 800

While holding [SOURCE] + [VOLUME +] buttons on the sound bar, press [MUTE] button on the IR remote (while IR remote is aimed at sound bar IR sensor) to enter ‘Operating Mode Select’ menu.

To SCROLL through operating mode options: Press the [VOLUME +] button on the remote control.

Default → Display → Retail → Installer → Streaming Player

The LED display will flash the name of the currently selected operating mode.

To CONFIRM selected operating mode:

Press the [MUTE] button on the remote control, or

OR

Wait 10 seconds without pressing any buttons on the remote or sound bar. The bar will automatically confirm the currently selected operating mode.

To EXIT Operating Modes Select menu:

Press [POWER] button on the sound bar

The system shall EXIT the ‘Operating Select Mode’ and return to the prior status.

# 特殊操作模式

除了“开箱即用”的用户操作模式（默认）之外，Cinema 系列条形音箱还提供特殊的操作模式，可以在不同的安装情况下实现条形音箱的最佳使用。这些操作模式及其用例概述如下。

## 展示器模式

- 在条形音箱安装于主动零售展示器中，使用外部来源控制音量时使用。
- 信号源选择固定为光输入。
- 默认音量固定为最大音量设置以下6dB。
- 重低音扬声器的音量固定为默认设置。
- 蓝牙和Wi-Fi（或其他无线音频源）已禁用。
- 产品按键控制已禁用。音量控制也已禁用。

## 零售模式

- 在零售环境中安装，直接在音箱上控制音量时使用。
- 信号源选择固定为光输入。
- 设置默认音量，以确保距系统36英寸处的C加权最大SPL为70dB。低音炮级别固定为默认设置。
- 蓝牙和Wi-Fi（或其他无线音频源）已禁用。
- 除“提高音量”和“降低音量”外，产品键控制均被禁用。
- 除“提高音量”，“降低音量”，“增加重低音”和“减少重低音”外，红外遥控器命令将被忽略。
- 如果90秒钟内没有用户通过控制按钮或红外遥控器进行任何互动，则音量和低音炮的水平将返回到上面列出的默认水平。

## 安装程序模式

- 安装程序模式是一种特殊的操作模式，当由自定义integrator安装Cinema 800时，它具有特殊的功能。在安装程序模式下：
  - 除电视（HDMI-ARC）以外的所有信号源均禁用了自动待机功能。Cinema 800仍将响应电视机发出的CEC“关闭”命令。
  - 除电视信号源（HDMI-ARC）以外的所有信号源均禁用了自动开启功能。Cinema 800仍将响应电视机发出的CEC“开启”命令。
  - 通过CEC命令打开和关闭可以由用户在电视菜单项中控制。这使用户可以决定在使用电视信号源时是否向系统应用CEC命令。
  - 所有其他功能与标准默认模式相同。

## 流模式

- “流模式”是一种特殊的操作模式，它允许条形音箱无缝地接受音频流设备或流播放器的模拟输出并与之交互。
- 只要在模拟输入上检测到信号，Cinema 800就会切换到模拟输入。
- 条形音箱的默认音量将设置为固定水平，从而允许用户通过流媒体设备调整音量。
- 选择模拟信号源时，Cinema 800将不会响应条形音箱或遥控器上的“调高音量”或“调低音量”命令。系统仍将正常响应所有其他来源的音量命令。
- 所有其他功能与标准默认模式相同。

# 操作模式选择菜单

可以在“Operating Modes Select”菜单中访问和选择操作模式。要访问此菜单：

## CINEMA 800

在按住条形音箱上的[SOURCE] + [VOLUME +]按钮的同时，按红外遥控器上的[MUTE]按钮（并将红外遥控器对准条形音箱红外传感器）进入“操作模式选择”菜单。

要滚动浏览操作模式选项：按下遥控器上的[VOLUME +]按钮。默认 → 显示 → 零售 → 安装程序 → 流媒体播放器

在LED显示屏上，当前所选操作模式的名称将闪烁。

要确认选择的操作模式：

按下遥控器上的[MUTE]按钮。

或

等待10秒钟，而无需按遥控器或条形音箱上的任何按钮。条形音箱将自动确认当前选择的操作模式。

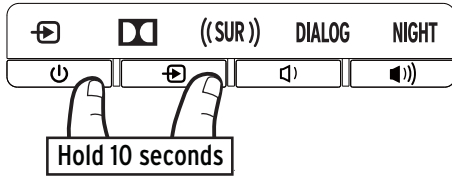
退出操作模式选择菜单：

按条形音箱上的[POWER]按钮

系统应退出“操作选择模式”并返回到先前状态。

## FACTORY RESET

RÉINITIALISATION • RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA • RÜCKSETZUNG AUF WERKSEINSTELLUNG • RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA • RESTABECIMENTO DAS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA • 恢复出厂设置



### Clears *Bluetooth*<sup>®</sup> pairing history and user programmed IR commands

Efface l'historique d'appariement *Bluetooth*<sup>®</sup> et les commandes IR programmées par l'utilisateur  
Borra el historial de sincronización de *Bluetooth*<sup>®</sup> y los comandos programados por el usuario  
Löscht *Bluetooth*<sup>®</sup>-Kupplungsdaten und benutzerprogrammierte IR-Befehle  
Vengono cancellati la cronologia delle associazioni *Bluetooth*<sup>®</sup> e i comandi programmati dall'utente sul telecomando a infrarossi  
Limpa o histórico de pareamento *Bluetooth*<sup>®</sup> e os comandos de IR programados pelo usuário  
清除蓝牙<sup>®</sup>配对历史记录及用户编程的IR指令。

### Hold 10 Seconds

Appuyer pendant 10 secondes  
Mantenga oprimido durante 10 segundos  
10 Sekunden gedrückt halten  
Tenere premuto per 10 secondi  
Manter pressionado por 10 segundos  
保持 10 秒



"The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Klipsch Group, Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners."



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.



HDMI, High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, Administrator in the United States and/or other countries.











**重要安全说明！**

1. 请阅读本说明书。
2. 保存本说明书。
3. 注意各类全部警告信息。
4. 遵循所有使用说明。
5. 切勿在水源旁使用本设备。
6. 仅可使用干抹布进行清洁。
7. 请勿阻塞通风口，按照制造商的说明进行安装。
8. 请勿在任何热源，如暖气、散热器、火炉或其他产生热量的装置（包括功放）附近安装本设备。
9. 禁止省略不用极性或接地类插头的安全功能。极性插头有两只刀片，其中一只较另一只宽。接地类插头除两个插脚外，还有第二个接地脚。那个较宽的插脚或第二个接地脚是为安全而设置的。若插头无法插入插座，请向电工咨询更换陈旧的插座。
10. 对电源线采取保护措施，防止被踩踏或挤压，特别是在插头、插座之处，以及在电源线从本设备外接之处。
11. 仅使用制造商指定的附件/配件。
12. 本设备仅可使用制造商指定的，或本设备随配的手推车、支座、三角架、支架或工作台。使用手推车时，在移动载有本设备的手推车时，应小心操作，避免翻倒而受伤。
13. 在有雷雨或长时间不用时，请拔出本设备的插头。
14. 所有维修工作都要由合格的维修人员完成。若设备损坏，如电源线或插头损坏、液体/物体掉入设备、设备受到雨淋或受潮、设备工作异常或掉落，都需要对设备进行维修。
15. 请勿使本设备受到水的滴漏，并避免在设备上放置如花瓶等装有液体的物体。
16. 要完全切断本设备的交流电源，需要将电源插头从交流插座中拔出。
17. 母插座 / 电器耦合器用作切断装置，该切断装置应保持在随时可工作状态。
18. 请勿让墙壁插座或延长线过载，超过它们的额定容量，否则可能导致触电或火灾。
19. 设备最高使用环境温度 $113^{\circ}\text{F}/45^{\circ}\text{C}$ 。

 产品随带的文件内等边三角形内含的感叹号是用来提醒用户关于重要的操作和维护（维修）说明。

 等边三角形内含带箭头的闪电用来提醒用户，此产品机壳之中含有无绝缘的“危险电压”，其电压可能足以产生电击。

警告：为了降低火灾或电击的危险，禁止让本设备受到雨淋或受潮。


警告：为了防止受伤，本设备必须按照安装说明牢固地连接在地板/墙壁上。

警告：本设备是第二类或双重绝缘的电气设备。它的设计方式使其不需要安全接地。

警告：请勿在本产品上放置明火源  如蜡烛等。

本产品带有硬币式锂电池。若使用不当或滥用会导致：

烟气危害  
热危害  
火灾危害  
爆炸危害

 警告：切勿把电池放在口中或吞嚥。化学燃烧危险。防止儿童或宠物接触到新或旧的电池。万一吞嚥了电池，两小时之内会导致体内烧灼或死亡。

如果您认为有人吞嚥了电池或电池被置放于体内某部位，应立即寻求医疗救助。

警告：如果电池盖不能关紧，应停止使用本产品并把它放置于远离儿童或宠物的地方。

警告：请勿处理泄漏或损坏的锂电池。

警告：泄漏危险。仅使用指定类型的电池。切勿将新电池和使用过的电池混合使用。

注意确保电极正确。若产品长期使用，请将其里面的电池取出。将电池存放在干燥区域。

警告：电池（电池组件包或安装的电池）不应暴露于过热的环境中，例如日光、火焰或类似环境。

警告：若电池安放错误，可能会有爆炸危险。仅用相同或等效类型的电池。

警告：请勿将非充电式的电池充电。

警告：避免暴露于极低温或炎热的地方。

请遵循当地法规正确处理任何使用过的电池。请勿焚烧电池。

中国大陆ROHS



产品上标有左侧的标记时，表示有毒有害物质的含量超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求。根据 SJ/T 11364-2014 的标识要求，相关部件环境保护使用期限为 10 年。但是，遥控器中使用的电池等消耗品除外。

根据中国大陆《电器电子产品有害物质限值使用管理办法》，以下部分列出了产品中可能包含的有害物质的名称和含量有毒有害物质或元素名称及含量

部件名称		有毒有害物质或元素					
		Pb 铅	Hg 汞	Cd 镉	Cr(VI) 六价铬	PBB 多溴联苯	PBDE 多溴二苯醚
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在规定的限量要求以下。 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求。							
电子产品（×表示部分电子产品的安装电路板及附属品内的保险丝、显示屏、陶瓷元件、半导体、端子的铅含量超出 1000ppm。）							
外部装饰方面	○	○	○	○	○	○	○
安装电路板	×	○	○	○	○	○	○
附属品	×	○	○	○	○	○	○
包装品	○	○	○	○	○	○	○
扬声器（×表示部分扬声器的外部装饰方面和附属品内的端子、铆钉的铅含量超出 1000ppm）							
外部装饰方面	×	○	○	○	○	○	○
安装电路板	○	○	○	○	○	○	○
附属品	×	○	○	○	○	○	○
包装品	○	○	○	○	○	○	○
重低音扬声器产品（×表示部分重低音扬声器产品的安装电路板及附属品内的保险丝、显示屏、陶瓷元件、半导体、端子的铅含量超出 1000ppm。）							
外部装饰方面	○	○	○	○	○	○	○
安装电路板	×	○	○	○	○	○	○
附属品	×	○	○	○	○	○	○
包装品	○	○	○	○	○	○	○













# **Klipsch<sup>®</sup>**

**KEEPERS OF THE SOUND**

**3502 WOODVIEW TRACE, INDIANAPOLIS, IN, USA**

**KLIPSCH.COM**

©2020, Klipsch Group, Inc. Klipsch Group, Inc. is a wholly-owned subsidiary of Vox International Corporation.  
Klipsch and Keepers of the Sound are trademarks of Klipsch Group, Inc., registered in the United States and other countries.  
The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such mark by Klipsch Group, Inc. is under license.  
For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, the Symbol, DTS and the Symbol together, Virtual:X, and the  
DTS Virtual:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



V01 - 200828